

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

9 października 2026
Nr 20 (1156)
ISSN: 1234-1746



34. FESTIWAL VIVA IL CANTO

Znakomici artyści i muzyczne
spotkania z charakterem.

S. 4-5 »



AGATA ROMANIUK Z NAGRODĄ

Przyznano Nagrodę Miasta
Cieszyna w dziedzinie kultury.

S. 10 »



LAUR SREBRNEJ CIESZYNIAŃKI

Laur dla Leszka Pindura, działacza
Macierzy Ziemi Cieszyńskiej

S. 11 »



60 LAT POD ŻAGLAMI

Historia Klubu Żeglarskiego
PTTK „Sternik” w Cieszynie.

S. 12-13 »

WAJDA KILAR ŚLĄSK W 108. ROCZNICĘ POWOŁANIA RNKC. WIĘCEJ – S. 3.

Cieszyn to wyjątkowi ludzie



GABRIELA STASZKIEWICZ

Burmistrz Cieszyna

Drogie Mieszkanki, Drodzy Mieszkańcy Cieszyna!

Często mówiąc o potencjale miasta, myślimy o jego położeniu, zabytkach, historii, inwestycjach i możliwościach rozwoju. Oczywiście, to wszystko jest ważne, ale musimy pamiętać, że o wartości miasta nie świadczy wyłącznie to, co można wybudować, wyremontować, czy zapisać w budżecie. Jest coś, czego nie da się zamknąć w liczbach, tabelach ani budżetowych zestawieniach. **To ludzie – ich talent, dorobek, odwaga myślenia i ślad, jaki zostawiają w życiu naszej wspólnoty.**

Dlaczego dziś o tym wspominam? Powodów jest kilka, a jednym z nich jest ostatnia sesja Rady Miejskiej Cieszyna, która przyniosła naprawdę dobre wieści. 30 września, radni podjęli decyzję o przyznaniu Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. Zgłoszonych zostało aż sześć osób: Maksymilian Kapalski, Marek Mendroch, Elżbieta Holeksa-Malinowska, Ewelina Szućlik, Jacek Porzycki i Agata Romaniuk. Patrząc na grono zgłoszonych kandydatów, pomyślałam – jak wielu wartościowych, twórczych i zaangażowanych ludzi jest związanych z Cieszynem. Sześć nazwisk. Różne dziedziny, różne doświadczenia, różne drogi twórcze. Niemniej – za każdym z tych nazwisk stoją konkretne dokonania, lata pracy, talent i ludzie, którzy uznali, że właśnie ta osoba zasługuje na to wyjątkowe wyróżnienie. Ostatecznie Rada Miejska postanowiła (16 głosami) przyznać Nagrodę Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury Pani Agacie Romaniuk – doceniając jej działalność twórczą i zaangażowanie w życie kulturalne Cieszyna. Po raz kolejny podkreślię, że „Kocia Szajka” zrobiła dla

naszego miasta coś niezwykłego – zabrała Cieszyn w Polskę. Do księgarń, bibliotek, szkół i domów. Dzięki książkom, licznym spotkaniom autorskim, warsztatom, spacerom literackim czy imprezie „Kocia Szajka Fest”, dzieci wciąż poznają nasze miasto, czasami wcześniej, niż zobaczą je na własne oczy. To pokazuje, że promocja miasta nie zawsze zaczyna się od wielkiej kampanii. Czasem zaczyna się od dobrej historii.

Podczas tej samej sesji radni wybierali również laureata Lauru „Srebrnej Cieszyńianki 2026”. Kandydatami do nagrody w tym roku byli równie wyjątkowi ludzie: Pan Mariusz Jaszczurowski, Pan Leszek Pindur i Pan Jacek Stelmach. Decyzją radnych wyróżnienie otrzymał Pan Leszek Pindur, zdobywając 14 głosów. Za kandydaturą Pana Leszka Pindura stoi przede wszystkim wiele lat obecności w sprawach ważnych dla Cieszyna i całego regionu. To działalność, która łączy troskę o pamięć i dziedzictwo Ziemi Cieszyńskiej z bardzo konkretną pracą dla ludzi – także osób z niepełnosprawnościami. Edukacja, sport, samorządność, dokumentowanie historii – w każdej z tych dziedzin pozostawiał i wciąż pozostawia część swojej pracy.

Dziś chciałabym pogratulować nie tylko laureatom, bo nagroda – choć może być jedna – nie mierzy wartości ludzi wynikiem głosowania. Już sam fakt, że wszystkie wymienione wyżej nazwiska zostały zgłoszone do tak ważnych i wyjątkowych wyróżnień, mówi wiele o ich pracy i o tym, jak jest ona postrzegana przez innych. A jeszcze więcej mówi o samym Cieszynie, który reprezentowany jest przez ludzi różnych środowisk i dziedzin – od kultury począwszy, przez sztukę, edukację, działalność społeczną i troskę o lokalne dziedzictwo. Jedni swoją pracą sprawiają, że o naszym mieście mówi się daleko poza jego granicami. Inni dbają o pamięć, historię i tożsamość miejsca, w którym żyjemy. Jeszcze inni swoją codzienną pracą od lat wnoszą istotny wkład w życie naszego miasta. To właśnie ta różnorodność kompetencji, doświadczeń i zaangażowania jest jednym z najważniejszych zasobów miasta. Bo potencjał Cieszyna nie sprowadza się wyłącznie do tego, co posiada. W dużej mierze tworzą go ludzie i to, co potrafią zrobić dla innych.

Dlatego po tej sesji zostało mi przede wszystkim poczucie dumy. Z laureatów –

oczywiście. Ale także ze świadomości, jak wielu znakomitych kandydatów zasługiwało na to wyróżnienie. **Serdecznie gratuluję Pani Agacie Romaniuk i Panu Leszkowi Pindurowi**, a wszystkim nominowanym dziękuję za talent, pracę, pomysły, społeczną energię i wszystko, co dają Cieszynowi.

Jedni swoją pracą sprawiają, że o naszym mieście mówi się daleko poza jego granicami. Inni dbają o pamięć, historię i tożsamość miejsca, w którym żyjemy. Jeszcze inni swoją codzienną pracą od lat wnoszą istotny wkład w życie naszego miasta.

Szanowni Państwo i jeszcze jedna myśl na początek października. Skoro tyle mówimy o ludziach, którzy są siłą naszego miasta, spróbujmy tej jesieni po prostu bardziej zauważać siebie nawzajem. Dni są coraz krótsze, wieczory dłuższe, a razem z nimi jeszcze bardziej odczuwalna staje się samotność. Rozejrzyjmy się wokół. Może ktoś potrzebuje rozmowy, telefonu, pomocy w drobnej sprawie albo zwyczajnego: „co słychać?”. Czasem potrzebna jest wielka pomoc, nie zawsze wystarczy obecność i zwykłe zainteresowanie. Bo Cieszyn tworzą nie tylko ludzie, których nagradzamy i których osiągnięciami się szczycimy. Tworzymy go wszyscy. Niech więc to będzie dobra jesień. Nie tylko piękna kolorami, ale przede wszystkim dobra dla ludzi. ♦

Więcej informacji o laureacie Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, Agacie Romaniuk, oraz o Leszku Pindurze, który otrzymał Laur „Srebrnej Cieszyńianki”, znajdą Państwo na stronach 10-11 tego numeru Wiadomości Ratuszowych.

WAJDA KILAR ŚLĄSK

W 108. rocznicę powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego – która była pierwszym formalnym rządem na ziemiach polskich w procesie odradzania się Rzeczypospolitej – 16 października o godz. 18:00 na scenie Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie zaprezentowane zostanie wyjątkowe wydarzenie WAJDA KILAR ŚLĄSK w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk.

Z inicjatywy Senatu Rzeczypospolitej Polskiej rok 2026 został ogłoszony Rokiem Andrzeja Wajdy. W setną rocznicę urodzin oraz dziesiątą rocznicę śmierci jednego z najwybitniejszych twórców polskiego i światowego kina, Zespół Pieśni i Tańca Śląsk przygotował niecodzienne widowisko zatytułowane WAJDA KILAR ŚLĄSK, w którym dusza filmów Wajdy spotyka serce Kilara i ciało Śląska. To nie biografia, a refleksja nad ludzką duszą, opowieść o życiu człowieka, który szuka sensu od pierwszego oddechu po ostatnią ciszę. Inspiracją są filmy Andrzeja Wajdy oraz muzyka Wojciecha Kilara, splecione żywą materią Zespołu „Śląsk”, która wybrzmi na scenie Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie już 16 października br. podczas uroczystości uczczenia 108. rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego.

Motywy przewodnim widowiska jest droga – rozumiana dosłownie i metaforycznie jako dojrzewanie, doświadczenie wspólnoty, wybory moralne. Spektakl buduje obraz filmowy, muzykę, śpiew i ruch. Widz wyrusza w osobistą refleksję, samotną wędrówkę po zakamarkach własnej duszy, próbując odpowiedzieć na pytania, jakie napotykamy na różnych etapach życia. Spektakl ma formę widowiska multimedialnego, realizowanego przez artystów baletu, chóru i orkiestry Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny, w pełnym składzie artystycznym.

Wajda jest jego kierunkiem. Jego kino wyznacza ramę sensu. To myślenie o wygnaniu i powrocie, o przemianie, o tożsamości, o wspólnocie wystawionej na próbę czasu.

Muzyka Kilara stanowi trzon całej koncepcji: monumentalna, skupiona, nasycona sacrum. Spina świat filmu z żywą materią sceny. W spektaklu usłyszymy kompozycje pochodzące m.in. z filmów „Trędowata”, „Ziemia obiecana” czy „Pianista”.

Śląsk jest głosem, ruchem, tańcem i zbiorową obecnością. Tradycja nie zostaje tu zamknięta w ramie folkloru, lecz staje się żywą tkanką teatru: gest, który waży, krok, który pamięta, pieśń, która niesie



fot. Ireneusz Dorożański

wspólnotę. Dzięki wykonawcom wizja Wajdy i emocja Kilara materializują się.

Z ducha, serca i ciała powstaje byt. Byt obecny. Nie gra roli. Nie udaje symbolu. Po prostu jest. Widz zostaje wciągnięty w ten proces bez zaproszenia, jakby samo wydarzenie otwierało mu drzwi do wnętrza. Gdy triada stapia się w jedną całość, otwiera się szczelina w czasie – moment, w którym człowiek doświadcza siebie jako części większego porządku, jakby na chwilę dotykał jednocześnie początku i własnego kresu.

Forma spektaklu wyrasta z połączenia tańca ludowego i współczesnego, dramaturgii teatralnej oraz śpiewu chóru. Wszystkie te elementy tworzą jedną szczerą materię, w której obraz, dźwięk i ciało pracują równolegle, budując wspólną narrację.

„Wajda Kilar Śląsk” nie składa się z cytatów. Przekłada sensy kina na język sceny: obraz uruchamia pamięć, muzyka unosi, ciało ucieleśnia. To koncert-spektakl o człowieku zanurzonego w historii, szukającym sensu między pierwszym oddechem a ostatnią ciszą.

Organizatorami wydarzenia WAJDA KILAR ŚLĄSK w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” są Teatr im. Adama Mickiewicza i Miasto Cieszyn, a współorganizatorami: Powiat Cieszyński i Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej. Ta czterostronna współpraca już po raz czwar-

ty ukazuje, jak wiele dobrego możemy zdziałać razem.

Spektakl „WAJDA KILAR ŚLĄSK” zrealizowany został przez Zespół Śląsk w ramach obchodów Roku Andrzeja Wajdy ustanowionego uchwałą Senatu RP.

Za koncepcję, reżyseria, scenariusz i kostiumy odpowiada Jarosław Świątek. Na scenie cieszyńskiego Teatru wystąpią soliści Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”: Samira Bober, Magdalena Gorczyca, Tomasz Lis, Vadim Livanskyi, Grzegorz Lubos, Artur Mikulski, Miguel Oliveira, Maciej Pletnia, Kamil Podgórski, Dominika Pyka, Aleksandra Tadych, Emiliusz Tarnowski oraz artyści baletu i chóru Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny.

Za zgodą Polskiego Wydawnictwa Muzycznego – wydawcy utworów Wojciecha Kilara. Partnerem Zespołu jest Wytwórnia Filmów Dokumentalnych i Fabularnych. ♦

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

FOT. Z 1. STRONY: IRENEUSZ DOROŻAŃSKI

Widowisko prezentowane jest w ramach obchodów 108. rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego. Podczas wydarzenia zostanie wręczona do Nagroda Miasta Cieszyzna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury – Nagroda przyznawana jest za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

34. Festiwal Muzyki Wokalnej „Viva il canto”

Kolejna jesienna odsłona „Viva il canto” rusza 15 października. W tym roku pokażemy festiwal z nieco innej strony – opery będzie mniej, ale tylko po to, by przed przyszłorocznym jubileuszem zdążyć za nią zatęsknić. Nie zabraknie natomiast tego, co od lat jest znakiem rozpoznawczym festiwalu: znakomitych artystów, różnorodności i muzycznych spotkań z charakterem.



fot. Bogusław Dziadzia

Kolejna jesienna odsłona „Viva il canto” rusza 15 października. W tym roku pokażemy festiwal z nieco innej strony – opery będzie mniej, ale tylko po to, by przed przyszłorocznym jubileuszem zdążyć za nią zatęsknić. Nie zabraknie natomiast tego, co od lat jest znakiem rozpoznawczym festiwalu: znakomitych artystów, różnorodności i muzycznych spotkań z charakterem.

W programie znalazło się siedem głównych wydarzeń. Zaczynamy koncertem Art’n’Voices Vocal Ensemble – laureatów Fryderyka 2026. Następnie zabrzmiał Stabat Mater G.B. Pergolesiego w kameralnej odsłonie na sopran, kontratenor i klawesyn. Trzeciego dnia przeniesiemy się do Ustronia na „Tango mych marzeń i snów” – wieczór z wokalistami, zespołem muzycznym i mistrzowską parą taneczną. Dzień później spotkają się tam dwa operowe temperamenty: opera buffa i opera seria, w wykonaniu wspaniałych solistów i z towarzyszeniem fortepianu.

Po krótkiej przerwie wracamy do Cieszyna. Pieśni Moniuszki zabrzmiały w nowych aranżacjach i niecodziennym dialogu z poezją przyjaciół Mickiewicza. Finałowe dwa wieczory należą do Teatru im. Adama Mickiewicza: pierwszy opowie historię miłosną zapisaną w muzyce, drugi poprowadzi publiczność w świat musicalu i muzyki filmowej.

OSIEM GŁOSÓW, JEDNO BRZMIENIE

15 października (czwartek), godz. 19:00, COK „Dom Narodowy” w Cieszynie. Wstęp wolny, obowiązują wejściówki dostępne w COK.

Osiem głosów. Jedno brzmienie. Art’n’Voices Vocal Ensemble pokazuje, że muzyka a cappella może być nowoczesna, zaskakująca i pełna emocji. Ośmioro znakomitych wokalistów tworzy własny, rozpoznawalny muzyczny świat. Zapraszamy Was do niego w malowniczym Cieszynie. Art’n’Voices występuje bez instrumentów, tylko głos w wielu wspaniałych odsłonach. Koncertem laureatów Fryderyka 2026 rozpoczniemy tegoroczną edycję VIVA IL CANTO.

G.B. PERGOLESI / STABAT MATER

16 października (piątek), godz. 19:00, Kościół Imienia NMP w Cieszynie (Bobrek). Wstęp wolny.

Po raz kolejny wracamy do pięknego wnętrza Kościoła Imienia NMP na cieszyńskim Bobrku, tym razem z przepiękną interpretacją przejmującego tekstu Stabat Mater stworzoną przez G.B. Pergolesiego – zaledwie 26-letniego kompozytora będącego u kresu swojego krótkiego życia.

Niezwykle piękno melodii, subtelność i ogromna siła emocji sprawiły, że jego Stabat Mater stało się jednym z najbardziej poruszających dzieł baroku. Podczas festiwalu zabrzmiało w kameralnej wersji na sopran, kontratenor i klawesyn. To spotkanie dwóch wyjątkowych głosów z brzmieniem klawesynu pozwoli usłyszeć arcydzieło Pergolesiego w szczególnie intymnej odsłonie.

TANGO MYCH MARZEŃ I SNÓW

17 października (sobota), godz. 18:00, MDK „Prażakówka” w Ustroniu. Wstęp wolny, obowiązują wejściówki dostępne w FOTOLAND w Cieszynie.

To wyjątkowy koncert, który przenosi publiczność do świata namietności, emocji i niezapomnianych melodii. To muzyczna podróż pełna ognistego temperamentu, subtelnej liryki i rytmów rodem z Buenos Aires, gdzie każda nuta opowiada historię miłości, tęsknoty i marzeń. Wystąpi Gang Tango – zespół, który z niezwykłą pasją i energią interpretuje najpiękniejsze utwory inspirowane tangiem. W programie koncertu znajdują się zarówno ponadczasowe klasyki tanga, jak i światowe przeboje oraz kompozycje inspirowane jego niezwykłym duchem mistrzów, jak Astor Piazzolla, Jerzy Petersburski czy Władysław Szpilman. To wieczór pełen pasji, elegancji

i muzycznych wzruszeń – koncert, który zachwyci zarówno miłośników tanga, jak i wszystkich ceniących piękne melodie oraz wyjątkowe wykonania takich tang, jak: TO OSTATNIA NIEDZIELA, W MAŁYM KINIE, LIBERTANGO, LA CUMPARSITA, POR UNA CABEZA, JA LOUSIE i wiele innych.

UŚMIECHY I NAMIĘTNOŚCI

**18 października (niedziela), godz. 18:00,
MDK „Prażakówka” w Ustroniu.**

**Wstęp wolny, obowiązują wejściówki
dostępne w FOTOLAND w Cieszynie.**

Opera ma wiele twarzy. Czasem puszcza do nas oko, czasem uwodzi, czasem rozpala emocje, a czasem każe na chwilę zapomnieć o całym świecie. Tego wieczoru spotkają się m.in. Mozart i Rossini – mistrzowie wdzięku, lekkości i scenicznego dowcipu – oraz m.in. Verdi i Saint-Saëns, którzy dorzucają do tej muzycznej rozmowy odrobinę ognia i namiętności. Mezzosoprany, baryton i fortepian. Dwa zjawiskowe głosy, dwa temperamenty i opera bez nadęcia. Będzie błyskotliwie, zmysłowo, czasem przewrotnie. Bo przecież w operze – podobnie jak w życiu – od uśmiechu do namiętności bywa bardzo blisko.

MONIUSZKO I PRZYJACIELE ROMANTYCY

**23 października (piątek), godz. 18:00,
COK "Dom Narodowy" w Cieszynie.**

**Cena biletu: 40 zł, do kupienia online
na www.domnarodowy.pl/bilety / oraz
w COK "Domu Narodowym".**

Moniuszko, jakiego być może jeszcze nie znacie. Pieśni, poezja i opowieść zamknięte w jednym niezwykłym spektaklu. Ensemble del Passato zaprosi publiczność do świata Stanisława Moniuszki – świata pełnego uczuć, subtelności i piękna polskiego romantyzmu. W tym wyjątkowym projekcie pieśni Moniuszki spotykają się z wierszami jego przyjaciół, tworząc nie tyle tradycyjny koncert, co kameralną muzyczną opowieść. Słowo i muzyka wzajemnie się dopełniają, pozwalając spojrzeć na twórczość kompozytora



fot. Bogusław Dziadzia

z innej, bardziej osobistej perspektywy. To propozycja dla tych, którzy cenią elegancję, bliskość artystów i atmosferę, w której można na chwilę oderwać się od codzienności świata.

LOVE SONGS. HISTORIE MIŁOSNE ZAPISANE W MUZYCE

**24 października (sobota), godz. 18:00,
Teatr im. A. Mickiewicza.**

Ceny biletów: 120 zł, 100 zł, 70 zł, 50 zł, do kupienia online na www.teatr.cieszyn.pl oraz w kasie Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie.

Miłość rodzi najpiękniejsze melodie. LOVE SONGS. Historie miłosne zapisane w muzyce to koncert niezwykły, to podróż przez różne oblicza miłości – od pierwszego zauroczenia i flirtu, poprzez namiętność, tęsknotę i zazdrość, aż po spełnienie i szczęśliwe (choć nie zawsze) zakończenie. W programie znajdują się piękne arie i duety z operetek: „Księżniczka Czardasza”, „Wesoła Wdówka”, „Hrabina Marica”, „Wiktorja i jej huzar”, „Bajadera”, pełne wdzięku pieśni neapolitańskie, a także ponadczasowe przeboje znane z największych scen świata oraz repertuaru legendarnych wokalistów. Wystąpią znakomici soliści scen operowych i operetkowych, artyści cenieni za kunszt wokalny, charyzmę i niezwykłą umiejętność opowiadania muzyką o najgłębszych ludzkich uczuciach. To będzie koncert pełen elegancji i wzruszeń – muzyczne spotka-

nie, podczas którego klasyka splecie się z lekką muzą, a każda kolejna pieśń i każdy duet stworzą kolejną odsłonę jednej, odwiecznej historii... historii miłości. To będzie cudowny koncert z muzyką, która nigdy nie przestaje zachwycać.

MIĘDZY HOLLYWOOD A BROADWAYEM

**25 października (niedziela), godz. 18:00,
Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie.**

Ceny biletów: 140 zł, 120 zł, 90 zł, 70 zł, do kupienia online na www.teatr.cieszyn.pl oraz w kasie Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie.

Koncert „Między Hollywood a Broadwayem” zachwyci publiczność filmowo-musicalowym repertuarem oraz najlepszymi głosami polskiego teatru muzycznego i dubbingu! W programie znajdują się najpiękniejsze piosenki filmowe i musicalowe. Usłyszymy m.in. „Upiora w operze”, „Czarnoksiężnika z Oz”, „Nędzników” i wiele innych, niezapomnianych i ponadczasowych tematów. Na scenie teatru wystąpią gwiazdy polskiego musicalu: Edyta Krzemień, jedna z najwybitniejszych interpretatorek repertuaru musicalowego, muza Zbigniewa Preisnera, Kasia Łaska, ceniona wokalistka i aktorka, której głos pokochały miliony widzów filmowej glosi „Krainy lodu”, oraz Damian Aleksander, charyzmatyczny solista i odtwórca głównych ról w najważniejszych produkcjach musicalowych w Polsce, przede wszystkim „Upiora”. ♦ ORG.

PODZIĘKOWANIA



Katolicki Chór Kościelny "LUTNIA" przy Kościele św. Marii Magdaleny w Cieszynie składa serdeczne podziękowania na ręce naszej Pani Menadżer – Jadwigi Matuszewskiej – za poświęcenie, cierpliwość, determinację i ogromny wkład pracy, jaki włożyła w organizację Jubileuszu 95-lecia naszego chóru. Jubileusz ten był dla nas wspaniałym przeżyciem artystycznym, które na zawsze pozostanie w naszej pamięci. Serdecznie dziękujemy i mamy nadzieję, że doczekamy się następnego Jubileuszu 100-lecia za 5 lat.

DZIĘKUJEMY – KATOLICKI CHÓR KOŚCIELNY "LUTNIA" PRZY KOŚCIELE ŚW. MARII MAGDALENY W CIESZYNIE

Konkurs Wokalny im. Stanisława Jopka

Zespół „Mazowsze” zaprasza na cieszyńską odsłonę przesłuchań pierwszego etapu V Międzynarodowego Konkursu Wokalnego im. Stanisława Jopka. Uczestnicy będą mieli za zadanie wykonać piosenki z repertuaru „Mazowsza”, a główną nagrodą jest 12 000 złotych oraz występ podczas gali finałowej razem z zespołem.

Przesłuchania pierwszego etapu konkursu w Cieszynie odbędą się 23 listopada o godz. 10:00 w Domu Narodowym. Zgłoszenia on-line już trwają, a ich termin upływa 20 listopada, również o godz. 10:00. Konkurs odbywa się w czterech kategoriach wiekowych: 8-13 lat, 14-19 lat, 20-25 lat i od 26 roku życia wzwyż.

V Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Jopka to jedyny taki konkurs w Polsce dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Nie ma ograniczeń wiekowych, a w zmaganiach wokalnych mogą brać udział zarówno zawodowcy, jak i amatorzy. To konkurs dla wszystkich, których łączy miłość do śpiewu.



Zgłoszenia i informacje dotyczące konkursu znajdują się na stronie <https://mazowsze.waw.pl/konkurs-wokalny>. Aby wziąć w nim udział należy przygotować dwa utwory z repertuaru „Mazowsza” i zgłosić swój udział za pośrednictwem formularza umieszczonego na stronie zespołu. Konkurs jest całkowicie bezpłatny – liczy się wyłącznie talent. Na zwycięzców czekają

atrakcyjne nagrody finansowe oraz udział w Gali Finałowej w Karolinie, podczas której Laureaci wystąpią na scenie wspólnie z artystami „Mazowsza”.

Zadanie „V Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Jopka” dofinansowano ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego i Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. **• COK**

Podróże z Kulturą

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i Biuro Turystyczne Lipsa Travel zapraszają na kolejną „Podróż z Kulturą”! W dniach 18-19 grudnia odwiedzimy Austrię i jej najpiękniejsze jarmarki świąteczne.

Plan wycieczki jest bogaty. Już o godz. 6:00 wyjedziemy z Cieszyna z parkingu na ul. Dojazdowej w kierunku Austrii do miasta Steyr na spacer po historycznym centrum (m.in.: most na rzece Steyr, rynek – Stadtplatz, teren zamku Lamberg oraz kościół parafialny). Następnie przewidziany jest czas wolny na miejscowym jarmarku świątecznym. Po zwiedzaniu przejdziemy do Linzu na spacer po mieście. Przejdziemy od rynku (Hauptplatz) na teren zamku i dalej do Starego Targu oraz budynku Landhaus. Odwiedzimy także Nową Katedrę i ulicę Landstrasse. W czasie spaceru nie zabraknie wizyt na jarmarkach świątecznych. Na koniec dnia przejdziemy do hotelu na nocleg.

Drugiego dnia, po śniadaniu i wykwaterowaniu z hotelu, przejdziemy do regionu Salzkammergut do miasteczka St. Wolfgang na krótki spacer po mieście oraz czas wolny na miejscowym jarmarku. Kolejny punkt programu to przejazd do



centrum Salzburga na zwiedzanie miasta w formie spaceru (m.in.: barokowa Katedra, główna ulica handlowa Getreidegasse z domem rodzinnym Mozarta, Plac Rezydencji, pałac Mirabell z ogrodem oraz Dom Festiwalowy). O godz. 18.30 ruszymy w drogę powrotną do Cieszyna, by około 4.00 nad ranem być na miejscu.

Cena wycieczki wynosi 760 zł za osobę (skalkulowana dla grupy min. 40 osób) i obejmuje: transport autokarem z opłatami drogowymi i parkingowymi, jeden nocleg ze śniadaniem w formie bufetu

w hotelu** w Austrii, zwiedzanie z użyciem zestawów słuchawkowych Tour Guide, opiekę pilota, ubezpieczenie KL 30 000 € + NW 15 000 PLN, ustawowe opłaty na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny i Fundusz Ubezpieczeniowy. Cena nie obejmuje pozostałych posiłków i usługi przewodnika w Salzburgu – 7 €/os.

Zapisy na wycieczkę już trwają. Zgłoszenia przyjmowane są telefonicznie pod numerem: 668 860 354 lub 668 860 355. **•**

COK

Szkolne Kadry w Kinie Piast

Nowa odsłona edukacji filmowej w Kinie Piast. COK „Dom Narodowy” zaprasza na „Szkolne Kadry”!

W maju bieżącego roku, po gruntownej modernizacji, na kulturalną mapę naszego miasta oficjalnie powróciło legendarne Kino Piast, prowadzone obecnie bezpośrednio przez Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”. Dzięki udanej współpracy i pozyskaniu znaczących dotacji z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej (PISF) oraz zaangażowaniu środków Gminy Cieszyn, historyczny obiekt przeszedł technologiczną i architektoniczną rewolucję. Widzów wita dziś całkowicie odnowione wnętrze, wyposażone w najwyższej jakości nowoczesne nagłośnienie, nowy ekran oraz zaawansowany projektor laserowy, które gwarantują najwyższy standard audiowizualny. W ramach przeprowadzonego remontu zadbano również o pełną dostępność kina dla osób ze szczególnymi potrzebami. Obiekt został w pełni przystosowany do wymogów osób z niepełnosprawnością ruchową, włączając w to m.in. całkowitą przebudowę toalet. Co niezwykle istotne, Kino Piast stało się także przestrzenią otwartą na widzów z dysfunkcjami wzroku oraz trudnościami w czytaniu. Dzięki wdrożeniu nowoczesnej aplikacji mobilnej **Kino Dostępne** (dostępnej w sklepach Google Play i App Store), każdy uczestnik może bezpłatnie korzystać z audiodeskrypcji lub wersji lektorskiej bezpośrednio na swoim smartfonie ze słuchawkami. Co ważne, nowa wersja aplikacji działa w sali kinowej offline – plik z audiodeskrypcją wystarczy pobrać na telefon jeszcze przed seansem.

Wykorzystując ten nowoczesny potencjał, COK „Dom Narodowy” przygotował wyjątkową ofertę dla lokalnych placówek oświatowych, uruchamiając nowy, au-



torski program edukacji filmowej pod nazwą „Szkolne Kadry Kina Piast”. Ta premierowa inicjatywa, skierowana do przedszkoli oraz szkół podstawowych, udowadnia, że sala kinowa może stać się nowoczesną i niezwykle skuteczną przestrzenią dydaktyczną. Odpowiednio wyselekcjonowane seanse mają być dla młodych widzów punktem wyjścia do głębszych rozmów o historii, sztuce, relacjach społecznych i emocjach, realizując przy tym założenia podstawy programowej szkół. Autorski charakter całego projektu gwarantuje najwyższy poziom merytoryczny, nad którym osobistą opiekę objęła dr Agnieszka Tambor. Dodatkowym atutem przedsięwzięcia są prelekcje wprowadzające przed każdym filmem, które poprowadzą wybitni wykładowcy Uniwersytetu Śląskiego oraz doświadczeni eksperci Zespołu Edukatorów Filmowych. Całe przedsięwzięcie zyskało także silne wsparcie branżowe – oficjalnymi patronami programu zostali **Polska Półka Filmowa** oraz **Zespół Edukatorów Filmowych**.

W bogatym i zróżnicowanym repertuarze na najbliższe miesiące zaplanowano zarówno mądre, polskie i zagraniczne

animacje dla najmłodszych grup przedszkolnych, jak i wielkie dzieła polskiej oraz światowej kinematografii, dostosowane do percepcji starszych uczniów podstawówek. Co ważne, organizatorzy pomyśleli także o kadrze pedagogicznej, przygotowując dedykowane, wieczorne pokazy filmowe przeznaczone wyłącznie dla nauczycieli. Edukacja przez film skutecznie angażuje młodzież, pobudza do samodzielnego myślenia i w naturalny sposób łączy wiedzę teoretyczną z emocjonalnym doświadczeniem. Do tego udział w programie jest bardzo przystępny pod względem finansowym, ponieważ koszt biletu dla jednego ucznia wynosi zaledwie 15 złotych, z kolei opiekunowie grup uczestniczą w seansach całkowicie bezpłatnie.

Zgłoszenia oraz rezerwacje miejsc dla grup szkolnych i przedszkolnych przyjmowane są drogą mailową pod adresem kasa@kinopiast.cieszyn.pl. Pełny harmonogram seansów oraz szczegóły projektu można znaleźć na oficjalnej stronie internetowej Kina Piast (www.kinopiast.cieszyn.pl). ♦

COK

Konkurs gwar – można się zgłaszać!

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego oraz Sekcja Ludoznawcza ZG PZKO w Republice Czeskiej zapraszają do udziału w XXII Konkursie Gwar „Po cieszyńsku po obu stronach Olzy” 2026!

Konkurs kierowany jest do dzieci, uczniów i młodzieży wszystkich typów szkół i placówek oświatowych historycznej Ziemi Cieszyńskiej w Polsce i w Czechach. Ruszyły zapisy do jego tegorocznej edycji.

Zgodnie z regulaminem uczestników mogą zgłaszać placówki pozaszkolne, opiekuńczo-wychowawcze, szkoły, placówki kultury, biblioteki, stowarzyszenia oraz rodzice i opiekunowie prawni. Zgłoszenia mogą także składać pełnoletni uczniowie z własnej inicjatywy. Przesłuchania konkursowe będą się odbywały 24 i 25 listopada w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” w Cieszynie.

Regulamin i szczegóły konkursu znajdują się na stronie www.domnarodowy.pl. ♦

COK



Powtórka z Czerwonego Kapturka

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na kolejne spotkanie **Dyskusyjnego Klubu Propozycji**. Tym razem spotkamy się wyjątkowo w drugą środę miesiąca, 14 października, ale samo spotkanie również będzie miało szczególny charakter.

Tego dnia, w ramach cyklu „Zaolzie w Klubie”, na scenie sali widowiskowej Domu Narodowego wystawiony zostanie spektakl (nie tylko dla dzieci), zatytułowany „Powtórka z Czerwonego Kapturka” w wykonaniu Teatru im. Jerzego Cieniały w Wędryni, działającego przy Miejsowym Kole PZKO. To humorystyczne, muzyczne widowisko na motywach utworu Andrzeja Stalony-Dobrzańskiego, które w brawurowy i przewrotny sposób wraca do znanej klasycznej baśni, oferując widzom żywą akcję oraz dowcipne i rymowane dialogi. Widowisko obfituje w piosenki, taniec, muzykę i rytmiczne zwroty akcji,



co sprawia, że dwugodzinny seans mija dynamicznie i z uśmiechem na twarzy.

Reżyserem i scenografem sztuki jest Janusz Ondraszek, a kompozytorem muzyki Andrzej Macoszek. W obsadzie zobaczymy: Agatę Szotkowską (Czerwony

Kapturek), Irenę Filipek (Babcia), Janusza Ondraszka (Gajowy), Janusza Kaczmarskiego (Duży Wilk), Jakuba Kluza (Mały Wilk), Mariana Szotkowskiego (Ptak Bezimienny), Czesława Brannego (Kogut), Renatę Konstankiewicz (Kwoka) i Urszulę Drobek (Nioska). Suflerami są Jolanta Zemene i Lucyna Macura, a za światło odpowiada Mariusz Czader. Słowo wstępne przed wydarzeniem wygłosi Janusz Ondraszek, a całe spotkanie tradycyjnie poprowadzi Eugeniusz Raabe.

Na spektakl „Powtórka z Czerwonego Kapturka” w ramach Dyskusyjnego Klubu Propozycji obowiązują bilety wstępu. Będzie można je nabyć w kasie COK w dniu wydarzenia, planowanego 14 października na godz. 18:00. Cena wynosi 20 zł (bilet normalny) i 10 zł (bilet ulgowy). **COK**

Akademia Cieszyńskich Nazw Miejsowych

22 października o godz. 17:00 rusza nowy cykl spotkań z prof. Danielem Kadłubcem o nazwie Akademia Cieszyńskich Nazw Miejsowych. Pierwszy wykład nosi tytuł „O znaczeniu i różnorodności nazw miejscowych”.

Zapraszamy na nowy cykl spotkań z wybitnym znawcą regionu, które będą poświęcone różnym odmianom nazw miejscowych, będących bardzo ważnym źródłem historii, osadnictwa, stosunków społecznych, kulturowych czy etnicznych na Ziemi Cieszyńskiej. Są one niezwykle ciekawym

obrazem cieszyńskiego mikroświata, w dużej mierze dziś już niezrozumiałym, bo, przykładowo, co znaczy: Liburnia, Czrychla, Woliństwi, Płynisko, Kotelnica, Gojica, Strozówki czy Pniwi? Wyprawa do świata nazewnictwa miejscowego jest wyprawą do archeologii języka, słowa, którą proponujemy w ramach Akademii. Wstęp na spotkania z prof. Danielem Kadłubcem, który wprowadzi nas w meandry tych nazw, jest bezpłatny. **COK**



Po co słyszeć lepiej?

Zapraszamy na spotkanie profilaktyki słuchu dla seniorów, które odbędzie się 13 października od godz. 9:00 w Domu Narodowym.

Prelekcję „Po co słyszeć lepiej?”, poświęconą tematyce ubytków słuchu i szumów usznych poprowadzi przedstawicielka firmy „Audiofon”, od 35 lat zajmącej się bezpłatnymi badaniami słuchu oraz doбором i sprzedażą wysokiej jakości aparatów słuchowych, co czyni ją jedną z najstarszych ogólnopolskich firm protetyki słuchu.

Podczas wydarzenia zatroszczymy się o słuch jego uczestników, przepro-

wadzając jego bezpłatne badania. Poinformujemy także, jak dbać o słuch, by jak najdłużej się nim cieszyć. Jesteśmy przekonani, że wykonywane na miejscu bezpłatne badania oraz możliwość konsultacji z protetykiem słuchu będą stanowić atrakcyjny punkt programu wydarzenia.

Akcja jest kierowana do Seniorów i wszystkich osób, które zauważyły u siebie problemy ze słyszeniem. Całe wydarzenie jest bezpłatne i nie wiąże się z żadnymi kosztami. **COK**



Cithara Sanctorum **Silesia**

Festiwal Cithara Sanctorum Silesia, który odbywa się na terenie historycznego Śląska Cieszyńskiego, pojawił się na kulturalnej mapie w 2021 roku, a jego patronem jest Jerzy Trzanowski. Na festiwal składają się, obok koncertów, również spacerzy tematyczne, spotkania, zwiedzanie ciekawych miejsc.

Prezentowana muzyka nawiązuje na różne sposoby do patrona festiwalu Jerzego Trzanowskiego oraz do miejsca, gdzie się odbywa. – Czerpiemy z historii, z duchowości, ze spuścizny muzycznej, z kulturowego bogactwa regionu, wybitnych postaci związanych ze Śląskiem Cieszyńskim, a szczególnie z bogatego dziedzictwa muzycznego kościoła ewangelickiego – informują organizatorzy – Ambitna i interesująco dobrana muzyka nawiązuje do tradycji ziemi śląskiej i jej związków z postacią patrona festiwalu, zwanego bardem trzech narodów (Polski, Czech, i Słowacji), a czasem również słowiańskim Lutrem.

Festiwal inicjuje również premiery muzyczne przygotowane specjalnie na festiwal, do realizacji których został powołany zespół Capella Augustana, złożony z wybitnych muzyków, w większości związanych z muzyką dawną.

Do szczególnie ważnych wydarzeń należy koncert zatytułowany „Muzyka w czasach Jerzego Trzanowskiego”, złożony z pieśni z Cithary Sanctorum w autorskim opracowaniu, prezentujący je



w kontekście ówczesnej muzyki europejskiej. Tłumaczenia Zbigniewa Macheja, które leżały u podstaw tego programu, zostały nagrodzone nagrodą „Literatury na Świecie” w roku 2017.

W tym roku zapraszamy na szóstą odsłonę festiwalu w Cieszynie, gdzie

odbędzie się finał 30.10, wcześniej do Bielska-Białej, Drogomyśla i Wisły. Więcej informacji w kolejnym wydaniu Wiadomości Ratuszowych oraz na stronie www.citharasanctorum.eu. ♦

FUNDACJA KULTURALNY SZLAK

Tradycje winiarskie na Śląsku Cieszyńskim

20 października o godz. 16:00 w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie, w ramach Cieszyńskiego Uniwersytetu III wieku, odbędzie się spotkanie sekcji „Przeszłość i teraźniejszość”, podczas którego Marcin Lipski wygłosi wykład „Tradycje winiarskie na Śląsku Cieszyńskim”.

Historia winiarstwa na Śląsku Cieszyńskim sięga średniowiecza. Wykład będzie okazją do poznania początków winiarstwa w Królestwie Czech w XIV wieku, a także znaczenia dekrety królewskiego Karola IV z 1358 roku. Nie zabraknie opowieści o księciu Przemysławie Noszaku, jego związkach z praskim dworem i zasługach dla rozwoju winiarstwa w Cieszynie oraz o powstaniu Cieszyńskiego Winogrodu.

Prowadzący przybliży również dawne tradycje i zwyczaje związane z uprawą wi-

norosli, wpływ małej epoki lodowcowej na winiarstwo oraz jego współczesny renesans w Polsce i na Śląsku Cieszyńskim. Uczestnicy poznają także Cieszyński Szlak Wina i perspektywy rozwoju lokalnych tradycji winiarskich.

Zapraszamy do wspólnego odkrywania winiarskiej historii naszego regionu! Wstęp wolny. ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA



fot. org.

KIEDY SŁOŃCE UCIEKŁO Z DOMU

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 14 października o godz. 17:00 na wykład Mikołaja Cioska „Kiedy słońce uciekło z domu – upadek Zielonej Sahary”.

Trudno uwierzyć, że Sahara była kiedyś pokryta bujną roślinnością, rzekami i jeziorami, wśród których żyło wiele zwierząt. Co sprawiło, że zmieniła się w pustynię, którą znamy dziś? Wykład będzie dotyczył właśnie końca okresu, zwanego „Zieloną Saharą”. Jego historia przedstawiona będzie w świetle artefaktów, obrazujących faunę i kulturę końca tego okresu oraz mitów, które mogły mieć wtedy swoją genezę.

Mikołaj Ciosk jest absolwentem archeologii na Uniwersytecie Wrocławskim i pasjonatem tematyki związanej ze starożytnym Egiptem. ♦ **BM**

Agata Romaniuk nagrodzona

Agata Romaniuk została doceniona za działalność twórczą oraz zaangażowanie w życie kulturalne Cieszyna. Nagroda jest wyrazem uznania za niezwykle wkład w promocję Cieszyna poprzez doskonale rozpoznawalną w całej Polsce serię „Kocia Szajka”.

Działalność Agaty Romaniuk obejmuje spotkania autorskie, warsztaty i spacer-y literackie, które upowszechniają czytelnictwo wśród dzieci. Zainicjowane i współtworzone przez nią doroczne wydarzenia dla rodzin pod nazwą „Kocia Szajka Fest” przyciągają odbiorców spoza miasta i regionu. Projekty te stanowią wyjątkowo atrakcyjną formę edukacji regionalnej, a jednocześnie przyczyniają się do budowania wizerunku Cieszyna jako miasta literatury.

Serdecznie gratulujemy Agacie Romaniuk i życzymy dalszych sukcesów oraz wielu inspirujących projektów!

Agata Romaniuk mieszka w Warszawie oraz w Cieszynie. Z Warszawą jest związana na co dzień, natomiast Cieszyn to miejsce bliskie jej sercu, w którym spędza dużo czasu i w którym dzieje się akcja jej popularnej serii książek dla dzieci „Kocia Szajka”. Z wykształcenia socjolożka, która uzyskała doktorat na Polskiej Akademii Nauk. Ukończyła również Polską Szkołę Reportażu, co wskazuje na jej zainteresowanie łączeniem naukowych metod badawczych z literackim podejściem do reportażu. Jako założycielka Grupy Reporterskiej Głośniej, dąży do podnoszenia świadomości społecznej i kulturalnej. Jej inicjatywa z 2017 roku, projekt Światła



fot. Łukasz Sokół

Małego Miasta, to znakomite przedsięwzięcie badawczo-reporterskie. Skupiało się ono na życiu mieszkańców najmniejszych polskich miasteczek, często pomijanych w mainstreamowych narracjach.

Przez swoje publikacje w prestiżowych czasopiśmie takich jak Duży Format, Przekrój, Piśmie i magazynie Non/Fiction, socjolożka pokazuje swój talent do

dogłębnej analizy i narracji. Jej unikalne połączenie socjologii i reportażu pozwala na głębsze zrozumienie i przedstawienie społecznych kontekstów, które kształtują życie ludzi w Polsce.

Agata Romaniuk jest autorką m.in. takich książek, jak: *Z miłości? To współczuję. Opowieści z Omanu*, cyklu powieści dla dzieci *Kocia Szajka*, częściowo związanych z wątkami cieszyńskimi, *Proste równoległe, Krótko i szczęśliwie. Historie późnych miłości, Najgorsze randki świata i kilka udanych*. Współpracując z Wydziałem Kultury i Promocji Miasta i innymi cieszyńskimi instytucjami jest pomysłodawczynią i główną organizatorką Spacerów śladami Kociej Szajki w Cieszynie – rodzinnej gry terenowej i szlaku edukacyjnego opartego na popularnej serii książek dla dzieci oraz Festiwalu Kociej Szajki. ♦

KPM

Tegorocznymi kandydatami do nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury byli również: Elżbieta Holesa-Malinowska (poetka, pisarka), Maksymilian Kapalski (artysta, muzealnik), Marek Mendroch (prowadzący Kino Piast w latach 1992-2025), Jacek Porzycki (dziennikarz), Ewelina Szuścik (poetka, pisarka).

Rusza klub przedsiębiorców w Cieszynie

W Cieszynie działa już nowa, oddolna inicjatywa networkingowa: Most Club. Stoi za nią dwóch młodych, lokalnych przedsiębiorców, Łukasz Sochacki i Wojciech Korzeniewski, którzy chcą stworzyć przestrzeń do budowania realnych relacji biznesowych po obu stronach polsko-czeskiej granicy.

Znając specyfikę Cieszyna, a jednocześnie widząc, jak w dobie internetu coraz

trudniej jest realnie kogoś poznać, twórcy Most Clubu postanowili stworzyć miejsce, które temu przeciwdziała. W biznesie liczą się bowiem przede wszystkim kontakty, a te, jak zauważają organizatorzy, najłatwiej nawiązać twarzą w twarz, przy jednym stole.

To kameralny klub o luźnym charakterze, w którym obowiązuje jedna zasada: każdy uczestnik krótko się przedstawia,

mówi, czego aktualnie potrzebuje, oraz w czym, bezpośrednio lub pośrednio, mógłby pomóc innym. Spotkania odbywają się cyklicznie, mniej więcej co półtora miesiąca.

Najbliższe śniadanie zaplanowane jest na 27 października 2026 r. w jednej z cieszyńskich restauracji. Zapisy przyjmowane są przez stronę www.mostclub.pl ♦

MAT. PRAS. ORG. / RED. AB

Leszek Pindur z Laurem Srebrnej Cieszyńnianki

Podczas XXXI Sesji Rady Miejskiej Cieszyna podjęto uchwałę ws. przyznania Lauru Ziemi Cieszyńskiej „Srebrnej Cieszyńnianki”. Tegorocznym Laureatem został Pan Leszek Pindur, wieloletni działacz, wiceprezes Zarządu Głównego Macierzy Ziemi Cieszyńskiej.

Leszek Pindur jest związany z Macierzą od 2009 roku, a od 2014 roku działa w Zarządzie Głównym, pełniąc funkcję wiceprezesa ds. administracyjno-gospodarczych. Przez lata angażował się również w pracę Kolegium Redakcyjnego „Kalendarza Cieszyńskiego”, dbając o kolejne wydania i dokumentowanie historii, kultury, tradycji oraz ludzi naszej ziemi. Poza działalnością macierzystą przez lata angażował się także na rzecz osób z niepełnosprawnościami, działał w Stowarzyszeniu Rehabilitacji, Kultury Fizycznej, Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie, współorganizował Międzynarodową Lekkoatletyczną Spartakiadę Osób Niepełnosprawnych o Puchar Ziemi Cieszyńskiej, a wcześniej był również radnym Rady Miejskiej Cieszyna. Przez ponad 30 lat był też związany zawodowo z Zespołem

Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych im. Macierzy Ziemi Cieszyńskiej.

To właśnie taka codzienna, konsekwentna i często niewidoczna praca buduje Macierz. Pan Leszek Pindur od lat jest tam, gdzie potrzeba działania, odpowiedzialności i troski o nasze wspólne dziedzictwo. Składamy serdeczne Gratulacje! ♦

KPM

Tegorocznymi kandydatami do przyznania Lauru Ziemi Cieszyńskiej „Srebrnej Cieszyńnianki” byli również: Mariusz Jaszczurowski (fotoreporter, zaangażowany również w działalność hospicyjną i patriotyczną) oraz Jacek Stelmach (były Komendant Powiatowej Policji w Cieszynie, obecnie Zastępca Komendanta Wojewódzkiego Policji w Katowicach, autor książek, malarz).



fot. arch. MZC

Targi Atrakcji Śląska Cieszyńskiego

24 września w Ustroniu w sali konferencyjno – eventowej KONFERO odbyła się I edycja Targów Atrakcji Turystycznych Śląska Cieszyńskiego, na których prezentowano także mocne strony Cieszyna.

Nasze Miasto reprezentował w tym dniu I Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna Krzysztof Kasztura, a także pracownicy Wydziału Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie, którzy oferowali odwiedzającym materiały na temat atrakcji w mieście nad Olzą (i oczywiście o najsłynniejszych cieszyńskich kotach, czyli Kocie Szajce).

Otwierając wydarzenie, zabrał głos główny pomysłodawca Targów, Bronisław Bujok: "Na Śląsku Cieszyńskim działa wiele firm, które tworzą wyjątkowe atrakcje dla turystów. Po drugiej stronie mamy z kolei podmioty, które tych turystów goszczą i chcą, aby ich pobyt był jak najbardziej udany, ciekawy i pełen dobrych doświad-

czeń. Z tego właśnie zrodził się pomysł, aby stworzyć targi, które połączą te dwa światy – dostawców atrakcji i organizatorów pobytów – w jednej przestrzeni."

Część merytoryczna Targów Atrakcji Śląska Cieszyńskiego składała się z dwóch bloków prelekcji. Program został przygotowany tak, aby pokazać aktualne trendy, narzędzia i wyzwania stojące przed branżą, a także umożliwić uczestnikom wymianę doświadczeń i nawiązanie współpracy. Równolegle z wystąpieniami, w przestrzeni obiektu KONFERO, uczestnicy mieli okazję bliżej się poznać przy stoiskach części wystawienniczej.

Z Cieszyna swoją ofertę zaprezentowała wypożyczalnia rowerów elektrycznych Olza ebike zlokalizowana przy ul. Sportowej 1, której życzymy pomyślności w działaniu i tego, aby rozmowy zainicjowane podczas Targów przyniosły wymierne rezultaty.

Targi pokazały, że Śląsk Cieszyński ma nie tylko niezwykle atrakcyjną ofertę tu-

rystyczną, ale również pełnych oddania ludzi, którzy chcą ją wspólnie rozwijać i promować. Mamy nadzieję, że Targi Atrakcji Śląska Cieszyńskiego na stałe wpiszą się w kalendarz wydarzeń wspierających rozwój i promocję turystyczną regionu.

Wydarzenie zostało objęte honorowym Patronatem Burmistrz Miasta Cieszyna Gabrieli Staszkievicz oraz Burmistrzów Miast Skoczów, Ustroń i Wisła. ♦

BSS / RED. AB



fot. KPM

60 lat pod żaglami

W 2026 roku Klub Żeglarski PTTK „Sternik” w Cieszynie obchodzi wyjątkowy jubileusz – 60-lecie działalności. To sześć dekad żeglarskiej pasji, przyjaźni, wspólnych wypraw i nieustannego odkrywania nowych akwenów. Za tymi sześćdziesięcioma latami kryją się setki rejsów, tysiące godzin spędzonych na wodzie, a przede wszystkim ludzie, których połączyła miłość do żeglarstwa.

POCZĄTKI – MARZENIA, PASJA I WŁASNA BAZA

Historia „Sternika” rozpoczęła się w 1966 roku. Inicjatorami utworzenia Klubu byli cieszyńscy żeglarze: Stanisław Tomaszczyk, Zygmunt Dorywała i Bogusław Halicki, który został pierwszym Komandorem. Wokół nich skupili się żeglarze pracujący w cieszyńskich zakładach oraz wodniacy, którzy jeszcze przed wojną zdobywali doświadczenie na rzekach i jeziorach Kresów Wschodnich.

Początki nie były łatwe. Klubowicze jednak od początku udowodniali, że dla ludzi z pasją niewiele rzeczy jest niemożliwych. W Wiśle Wielkiej nad Jeziorem Goczałkowickim własnymi siłami zbudowali bazę – hangar i pomost. Część pierwszej flotyli żaglówek również wykonali sami.

Klub szybko stał się miejscem spotkań ludzi, których łączyła nie tylko żeglarska pasja, ale również gotowość do wspólnej pracy. W pierwszych latach działalności „Sternik” zrzeszał 9 sterników jachtowych, 40 żeglarzy posiadających patenty oraz 5 członków bez stopni żeglarskich.

CORAZ WIĘCEJ ŻAGLI

Na przełomie lat 60. i 70. do Klubu zaczęła napływać nowa grupa żeglarzy. Wśród nich znaleźli się m.in. Jacek Świstun, Jerzy Heczko, Jerzy Pałysiński, Czesław Kłyś, Waldemar Grzybek, Wiesław Ocetkiewicz, Jerzy Nowak, Andrzej Szalbot i Alfred Mandzj.

Byli wśród nich późniejsi Komandorzy, sędziowie regatowi, działacze klubowi, bosmani i osoby, które przez wiele lat budowały codzienną działalność „Sternika”. Szczegółne miejsce zajmują Wiesław Ocetkiewicz – późniejszy Komandor i sędzia regatowy, Jerzy Nowak – wielokrotny Komandor Klubu, Andrzej Szalbot – przez lata „wieczny” Wicekomandor, oraz Alfred Mandzj – długoletni bosman.

Żeglarze „Sternika” coraz częściej uczestniczyli w regatach na różnych akwenach Polski, ale sami również organizowali coroczne regaty na Jeziorze Goczałkowickim. Rozwijała się flotylla, a dzięki staraniom Zarządu udało się pozyskać nowoczesne wówczas jachty o kadłubach kompozytowych. Służyły one szkoleniu kolejnych pokoleń żeglarzy i otworzyły przed klubowiczami możliwość wypływania na znacznie szersze wody – przede wszystkim Wielkich Jezior Mazurskich.

„PEŁNE ROZWINIĘCIE ŻAGLI”

Początek lat 80. przyniósł kolejną ważną zmianę. Do Klubu dołączyła duża grupa młodych ludzi z kół PTTK działających przy cieszyńskich zakładach pracy, m.in. Celmie, Cefanie, Elektrometalu i Polifarbie. Wśród nowych członków znaleźli się m.in. Roman Szkudro, Marian Wierzoń, Jacek Tyczkowski, Zygmunt Nowak i Andrzej Ryszkowski.

Flotylla „Sternika” powiększyła się o kolejne jachty, m.in. typu „Venus”, „Lupus” i „Mors”. Klubowicze po raz kolejny pokazali, że potrafią nie tylko żeglować, ale również własnymi rękami tworzyć warunki do uprawiania swojej pasji.

Własnym sumptem zbudowali stałą bazę nad Jeziorem Dobskim w Radziejach na Mazurach. Powstały tam hangar na jachty, domek campingowy i pomost. Była to inwestycja, która symbolicznie oznaczała wejście „Sternika” w kolejny etap działalności.

Nadszedł czas pełnego rozwinięcia żagli. W Klubie było już 2 kapitanów żeglugi bałtyckiej, 2 sterników morskich, 27 sterników jachtowych i 25 żeglarzy z patentem.

LATA NAJWIĘKSZEGO ROZKWITU

Lata 80. i 90. XX wieku były okresem największego rozkwitu Klubu. „Sternik” coraz śmielej wychodził poza jeziora i rzeki, a żeglarze zaczęli zdobywać doświadczenia na morzach.

Organizowano liczne rejsy morskie – zarówno krajowe, jak i zagraniczne. Szczególne miejsce w pamięci klubowiczów zajmują wyprawy po Bałtyku. W czasach, gdy zagraniczne rejsy wiązały się z licznymi formalnościami, problemami z uzyskaniem zezwoleń i aprobowacją,

samo wypłynięcie w morze było już nie-małym przedsięwzięciem.

Niezapomniane okazały się rejsy organizowane w latach 1986–1988 na jachcie „Dar Bielska”, odbywane tzw. „szlakiem miast hanzeatyckich”.

Jednym z najtrudniejszych był rejs „szlakiem Pomorza” ze Świnoujścia do Gdyni. Trzydniowy sztorm wystawił załogę na ciężką próbę, dostarczając jednocześnie doświadczeń, których nie można zdobyć w żaden inny sposób.

Kolejny rejs – z Trzebieży przez Travemünde, Lubekę, Flensburg, Kilonię, Holtenau i Szczecin – przebiegał już przy znakomitej pogodzie i pozwolił załodze zdobyć kolejne doświadczenia w żegludze morskiej.

Szczególną szkołą nawigacji i locji był rejs w szkiery fińskie, gdzie skomplikowana linia brzegowa i liczne wyspy wymagały od żeglarzy dużej wiedzy, dokładności i doświadczenia.

CORAZ DALEJ – OD BAŁTYKU PO ADRIATYK

Żeglarskie ambicje członków „Sternika” nie kończyły się na Bałtyku. Na jachcie „Pilsko”, pod kapitanem Piotrem Mendrikiem, odbywały się rejsy po Morzu Egejskim, Morzu Tyrreńskim – m.in. szlakiem Wysp Poncjańskich – oraz po Adriatyku.

Każda kolejna wyprawa przesuwała granice możliwości i doświadczenia. Żeglarze, którzy zaczynali od własnoręcznego budowania pomostu nad Jeziorem Goczałkowickim, coraz pewniej poruszali się po morzach Europy.

Był to czas, w którym spełniały się marzenia kolejnych pokoleń klubowiczów.

Przełom polityczny i gospodarczy 1989 roku przyniósł również zmiany w działalności Klubu. W ramach procesów prywatyzacyjnych członkowie „Sternika” odkupili od państwowych przedsiębiorstw łódzie,



K.Z. „STERNIK” CIESZYN

którymi wcześniej się opiekowali. W ten sposób powstały maszoperie – grupy żeglarzy wspólnie utrzymujących i eksploatujących jachty.

Co ważne, część tych jednostek służy klubowiczom do dziś. Są wykorzystywane podczas rejsów klubowych, rodzinnych i prywatnych, pozostając żywym symbolem ciągłości żeglarskiej tradycji „Sternika”.

Kolejnym przełomem było wejście Polski do Unii Europejskiej w 2004 roku. Możliwość podróżowania i organizowania rejsów stały się znacznie większe. Żeglarze „Sternika” zaczęli pływać po akwenach Europy i świata. Od tej pory ograniczeniami były już przede wszystkim wyobrażenia, czas i finanse.

KARAIBY I WIELKIE ŻAGLOWCE

W 2009 roku członkowie Klubu zrealizowali kolejne wielkie marzenie – zorganizowali rejs po Morzu Karaibskim. Dla cieszyńskich żeglarzy była to niezwykła przygoda i dowód na to, jak daleko w ciągu kilkudziesięciu lat udało się rozwinąć działalność „Sternika”.

Niektórzy klubowicze, zafascynowani żeglugą na wielkich żaglowcach, mieli również okazję pływać na takich jednostkach jak „Pogoria”, „Chopin”, „Kapitan Głowacki” i „Zawisza Czarny”. Bałtyk, Adriatyk i Morze Północne stały się kolejnymi akwenami, na których zdobywali doświadczenie.

Dzisiaj możliwości logistyczne i techniczne są nieporównywalne z tymi, jakie mieli pierwsi członkowie Klubu. Dlatego żeglarze „Sternika” wypływają coraz dalej – na Bałtyk i Morze Północne, Adriatyk, Morze Śródziemne, Atlantyk, a nawet na Bahamy.

Nie zapominają przy tym o miejscach, które od dziesięcioleci są częścią klubowej tradycji. Każdego roku organizowane są rejsy po Wielkich Jeziorach Mazurskich, a także po innych atrakcyjnych akwenach, takich jak Jezioro Solińskie, Sulejowskie czy Powidzkie.

NIE TYLKO ŻEGLARSTWO

Choć żagle pozostają sercem „Sternika”, życie Klubu nigdy nie ograniczało się wyłącznie do żeglowania.

Cieszyńscy żeglarze i sympatycy Klubu spotykają się także podczas spływów kajakowych, rajdów rowerowych, kuligów, biegów narciarskich oraz weekendowych wyjazdów nad wodę. Są ogniska, gitara, rozmowy i wspomnienia. To właśnie ta atmosfera sprawia, że Klub jest czymś więcej niż organizacją skupiającą osoby posiadające żeglarskie patenty.

„Sternik” to przede wszystkim ludzie, przyjaźnie i wspólne przeżycia.

Każdego roku odbywają się uroczyste otwarcia i zakończenia sezonu. Podczas tych spotkań najbardziej aktywni klubowicze są honorowani dyplomami i odznakami. Jest to okazja nie tylko do podsumowania kolejnego sezonu, ale również do spotkania kilku pokoleń żeglarzy.

Stałym elementem życia Klubu są także comiesięczne spotkania odbywające się w każdy pierwszy czwartek miesiąca o godz. 18:00 w siedzibie PTTK przy ul. Głębokiej 56 w Cieszynie.

60 LAT WSPÓLNEJ ŻEGLARSKIEJ DROGI

Sześćdziesiąt lat to w życiu Klubu ogromny kawał historii. Zmieniały się czasy, technologie, jachty i możliwości podróżowania. Zmieniały się także pokolenia

żeglarzy. Nie zmieniło się natomiast to, co najważniejsze – pasja do żeglowania, potrzeba przygody i radość ze wspólnego spędzania czasu na wodzie.

Dziś można powiedzieć, że spełniły się marzenia „Ojców Założycieli” – Stanisława Tomaszczyka, Zygmunta Dorywały i Bogusława Halickiego – o wypłynięciu na wielką wodę. Droga od własnoręcznie zbudowanego hangaru i pomostu nad Jeziorem Goczałkowickim do Bałtyku, Morza Północnego, Adriatyku, Atlantyku i Karaibów jest najlepszym dowodem na to, jak wiele może osiągnąć grupa ludzi połączonych wspólną pasją.

Nie wszyscy, którzy tworzyli historię „Sternika”, mogą dziś wspólnie świętować jubileusz. Część z nich odeszła już na wieczną wachtę. Pozostali jednak w pamięci swoich przyjaciół, w klubowych kronikach, na fotografiach i przede wszystkim w historii kolejnych pokoleń żeglarzy.

Jubileusz 60-lecia jest więc nie tylko okazją do wspominania przeszłości. To również spojrzenie w przyszłość.

Przed „Sternikiem” z pewnością jeszcze wiele rejsów, nowych akwenów, żeglarskich przygód i spotkań przy ognisku. Bo choć przez sześć dekad zmieniło się niemal wszystko, jedno pozostaje niezmienne: kiedy człowiek raz poczuje wiatr w żaglach, trudno przestać marzyć o kolejnym rejsie.

60 lat minęło. Żagle nadal są rozwinięte. Kurs – na kolejne przygody! ■

KLUB ŻEGLARSKI PTTK „STERNIK” W CIESZYNIE

Uroczyste obchody 60-lecia Klubu odbędą się 17 października 2026 r. (sobota) o godz. 14:00 w Transgranicznym Centrum Informacji Turystycznej.

MAŁA SZKOŁA BALETU I TEATR TAŃCA

Dzięki wsparciu Dyrektor Zespołu Pieśni i Tańca im. J. Marcinkowej, w siedzibie Zespołu przy ul. Stary Targ 4 odbywają się zajęcia Małej Szkoły Baletu i Teatru Tańca prowadzonej przez panią Mariolę Ptak.

– Zajęcia baletowe dla dzieci zaczęłam prowadzić dwadzieścia lat temu. Chciałam stworzyć przestrzeń dla tańca, tworzenia w ruchu, ekspresji w wyrażaniu siebie przez dzieci, ale też miejsce gdzie możemy razem inscenizować krótkie etiudy, opowiadać ruchem baśnie, a wszystko to w plastycznej oprawie dekoracji, kostiumów i teatralnych książek – wyjaśnia Mariola Ptak. – Co roku wystawiamy Etiudy Baletowe dla rodziców uczennic. Są to bardzo dla nas ważne wydarzenia, gdzie

najmłodsze dzieci mogą zatańczyć przed publicznością. Jest to okazja by w kameralnym gronie poczuć swobodę i radość z występowania.

– Kilka lat temu założyłam również Teatr Tańca dla uczennic starszych, które uczęszczały wcześniej do Małej Szkoły Baletu – dodaje. – Wystawiliśmy wiele spektakli we współpracy z muzykami: Małe Instrumenty, Lor, Jacaszek, a także spektakl o Irenie Sendlerowej, Janie Marcinie Szancerze. Współpracujemy również z Biblioteką Miejską w Cieszynie, z którą udało się stworzyć wiele pięknych przedsięwzięć dla dzieci.

Zapraszamy serdecznie wszystkie zainteresowane dzieci na zajęcia do Małej

Szkoły Baletu i Teatru Tańca. Kontakt: 696 176 313. ■

MAŁA SZKOŁA BALETU I TEATR TAŃCA/ RED. AB



72 godziny samodzielnego funkcjonowania

Czy twoja rodzina jest przygotowana na 72 godziny samodzielnego funkcjonowania? Kryzys pojawia się nagle. Może być wynikiem gwałtownej burzy, która pozbawi nas prądu na kilka dni, powodzi, która odetnie dzielnicę od reszty miasta, skażenia chemicznego wymagającego ewakuacji, a nawet sytuacji o charakterze militarnym.

Pierwsze godziny po wystąpieniu zdarzenia kryzysowego charakteryzują się chaosem. Linie telefoniczne bywają przeciążone. Informacje docierają do nas w sposób fragmentaryczny i często z opóźnieniem. Możesz nie mieć prądu, wody, ogrzewania, internetu, możliwości płacenia kartą albo normalnego transportu. Służby – straż pożarna, policja, ratownictwo medyczne – koncentrują się w tym czasie na najpilniejszych akcjach ratunkowych. To oznacza, że „zwykły” obywatel może zostać sam na sam z konsekwencjami zdarzenia.

Trzy dni to także pewna granica biologiczna. Brak dostępu do wody przez taki czas może stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia i życia. Dlatego te pierwsze 72 godziny kryzysu warto traktować jako czas, w jakim powinniśmy umieć samodzielnie funkcjonować.

Ponadto ustawa o ochronie ludności i obronie cywilnej jasno podkreśla, że bezpieczeństwo zaczyna się w domu. Każdy obywatel powinien być gotowy do samodzielnego radzenia sobie przez pierwsze trzy doby kryzysu, zanim pomoc dotrze do wszystkich poszkodowanych.

Jak się przygotować na te godziny – oto kilka wskazówek. I nie chodzi tu o tworzenie schronu, tylko o przygotowanie sensownego zapasu i planu, który pozwoli nam przetrwać te pierwsze godziny.

■ **1. Woda:** przygotuj zapas minimum 2–3 litry wody pitnej na osobę dziennie, a dodatkowo pewien zapas na gotowanie i higienę. Przechowuj część wody w małych butelkach, łatwych do przenoszenia. Nie polegaj wyłącznie na wodzie z kranu. Jeśli masz zwierzęta, uwzględnij zapas wody dla nich.

■ **2. Jedzenie:** wybieraj produkty, które można jeść bez gotowania albo wymagają minimalnej ilości wody, mają długi termin przydatności. Dobry podstawowy zestaw to np. konserwy mięsne, rybne lub warzywne, pieczywo chrupkie, krakersy, masło orzechowe, suszone owoce i orzechy, batony energetyczne, gotowe dania w puszkach,

mleko UHT, żywność dla niemowląt, jeśli jest potrzebna oraz karma dla zwierząt, jeśli je posiadasz. Nie zapomnij o otwieraczu do puszek. Pamiętaj też o tym, by co jakiś czas sprawdzać terminy ważności przygotowanych zapasów i sukcesywnie je wykorzystywać, zastępując je nowymi, z dłuższym terminem przydatności do spożycia.

■ **3. Światło i energia:** przygotuj latarki, najlepiej więcej niż jedną, np. czołówki lub na korbkę, zapas baterii, powerbanki naładowane wcześniej, kable do najważniejszych urządzeń. Jeżeli masz samochód, przygotuj ładowarkę samochodową – może okazać się przydatna. Jeśli masz możliwość, zaopatr dom w agregat prądotwórczy o napędzie spalinowym i zapas paliwa do niego. Możesz zasilić z niego np. elektryczny grzejnik zimą czy lampy, zapewniając tym samym rodzinie i domownikom ciepło i światło.

■ **4. Informacja i komunikacja:** warto zaopatrzyć się w radio bateryjne lub na korbkę, szczególnie, jeśli mieszkasz w miejscu, gdzie awaria sieci komórkowej lub Internetu jest realnym problemem. Zapisz numery najbliższych osób, adresy, ważne informacje medyczne, wyznacz miejsce spotkania z rodziną na wypadek utraty łączności, zarówno w pobliżu domu, jak i poza miejscowością zamieszkania. Ma to znaczenie w sytuacji, gdy członkowie rodziny zostaną rozdzieleni i jednocześnie przestaną działać telefony lub internet.

■ **5. Apteczka i higiena:** podstawowy zestaw powinien obejmować m.in.: środki opatrunkowe, plastry, środki dezynfekujące, rękawiczki jednorazowe (kilka par), nożyczki, termometr, podstawowe leki, których używasz na co dzień, środki przeciwbólowe/przeciwgorączkowe odpowiednie dla domowników, środki na problemy żołądkowe, papier toaletowy, chusteczki nawilżane, worki na śmieci, środki higieniczne. Jeśli musisz zażywać leki na choroby przewlekłe, zadbaj o ich odpowiedni zapas.

■ **6. Gotówka i dokumenty:** podczas awarii systemów płatniczych karta może przestać działać, dlatego warto mieć w domu zapas gotówki w różnych nominałach. Przygotuj kopie najważniejszych dokumentów, w tym dokumentację medyczną, jeśli na coś chorujesz przewlekłe, listę kontaktów, zapisz informacje dotyczące ubezpieczenia itp.

■ **7. Ciepło i bezpieczeństwo:** jeżeli zimą wystąpi długa przerwa w ogrzewaniu,

sytuacja może stać się poważniejsza niż sama awaria prądu. Miej w pogotowiu ciepłe koce, śpiwory, dodatkową odzież, rękawiczki i czapki, folia NRC, podstawowe środki przeciwdeszczowe, jeśli zajdzie potrzeba wyjścia z mieszkania w razie niepogody. Nie używaj grilla, kuchenki turystycznej ani generatora zasilanego silnikiem spalinowym w mieszkaniu lub innym zamkniętym pomieszczeniu. Ryzyko zatrucia tlenkiem węgla i pożaru jest bardzo poważne.

■ **8. Plecak ewakuacyjny:** oprócz zapasów w domu, dobrze mieć gotowy plecak, najlepiej jeden dla każdej osoby, który można szybko zabrać w razie konieczności ewakuacji, o czym pisaliśmy już w numerze 15 „Wiadomości Ratuszowych” z dnia 31 lipca 2026 r. jednak warto to przypomnieć.

Przykładowa zawartość takiego plecaka: woda, żywność, latarka + baterie, powerbank, radio, apteczka, podstawowe środki higieniczne, dokumenty/kopie, gotówka, szczyroryk lub podstawowe narzędzie typu multitool, zapalniczka/zapałki, folia NRC, ubranie na zmianę, kurtka przeciwdeszczowa, maseczki przeciwpylowe, gwizdek. Plecak nie musi być duży. Ma być możliwy do wygodnego przeniesienia.

■ **9. Plan dla domu:** największą wartość często ma nie kolejny gadżet, ale wcześniejsze ustalenia.

Ustalcie z rodziną i domownikami:

- 1. Jak kontaktujemy się, gdy nie działają telefony?
- 2. Co robimy, gdy nie ma internetu?
- 3. Gdzie się spotykamy?
- 4. Kto odbiera dzieci ze szkoły lub przedszkola?
- 5. Co robimy ze zwierzętami?
- 6. Kto ma klucze?
- 7. Jak wyłączamy prąd, gaz i wodę?
- 8. Dokąd idziemy, jeśli trzeba opuścić mieszkanie?

Warto też raz przećwiczyć „awarię prądu przez jeden wieczór”. Szybko okaże się, czego brakuje.

Najważniejsza zasada: 72-godzinny zapas powinien być czymś, co regularnie zużywasz i uzupełniasz, a nie pudełkiem odłożonym na 10 lat.

Więcej informacji można znaleźć w Poradniku Bezpieczeństwa, który można znaleźć na stronie: https://www.coi.gov.pl/static/poradnik_bezpieczenstwa_PL.pdf ◆

BBZK

Ćwiczenia z zakresu **ochrony ludności i obrony cywilnej**

16 września na terenie Cieszyna przeprowadzono ćwiczenia z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej. Ich głównym celem było praktyczne sprawdzenie gotowości miejskich służb, jednostek organizacyjnych i wydziałów Urzędu Miejskiego do działania w przypadku zagrożenia powodziowego oraz konieczności ewakuacji mieszkańców. W ćwiczeniach uczestniczyło około 90 osób i 30 pojazdów.

Przygotowania do ćwiczeń objęły również działania skierowane bezpośrednio do mieszkańców. 14 września w Szkole Organizacji i Zarządzania przy ul. Mała Łąka 10 odbyło się bezpłatne praktyczne szkolenie dotyczące zagrożenia powodziowego, skierowane w szczególności do mieszkańców terenów zagrożonych powodzią i dotkniętych wcześniej podtopieniami. Podczas spotkania omawiano m.in. przygotowanie rodziny na zagrożenie, zasady ewakuacji, to, co należy zabrać ze sobą, właściwe zachowanie podczas powodzi oraz po ustąpieniu wody.

Dwa dni później przyszedł czas na praktyczne sprawdzenie przyjętych rozwiązań. Scenariusz ćwiczeń zakładał gwałtowne pogorszenie sytuacji hydrologicznej oraz wystąpienie zagrożenia w rejonach położonych w sąsiedztwie cieków wodnych. Działania prowadzone były m.in. w rejonie ul. Brodzińskiego oraz Małej Łąki.

Ćwicząco organizację ewakuacji mieszkańców, funkcjonowanie punktów informacyjno-ewidencyjnych, prowadzenie ewidencji osób ewakuowanych, organizację transportu, pomoc osobom wymagającym szczególnego wsparcia, zabezpieczenie terenów objętych działaniami oraz przyjęcie mieszkańców w miejscu czasowego zakwaterowania.

Równoległe z działaniami terenowymi w Urzędzie Miejskim pracował Miejski Zespół Zarządzania Kryzysowego. Do zespołu na bieżąco przekazywano meldunki z poszczególnych rejonów miasta. Analizowano rozwój sytuacji, dostępne siły i środki oraz potrzeby mieszkańców, a następnie ustalano dalsze działania. Pozwoliło to sprawdzić nie tylko czynności prowadzone bezpośrednio w terenie, ale również przepływ informacji pomiędzy służbami i jednostkami a zespołem odpowiedzialnym za koordynację działań.

Jednym z ważnych elementów ćwiczeń było sprawdzenie sposobu ostrzegania i informowania mieszkańców. W trakcie pracy Miejskiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego podjęto decyzję o urucho-



fot. BSK

mieniu wybranych syren alarmowych zlokalizowanych na terenach zagrożonych powodzią, na których prowadzone były ćwiczenia. O godz. 10.15 przeprowadzono próbę ciągłego, jednominutowego sygnału dźwiękowego.

Był to inny sposób sprawdzenia systemu niż podczas dotychczasowych prób, kiedy uruchamiano jednocześnie wszystkie syreny na terenie miasta. Tym razem test stanowił część scenariusza ćwiczeń i dotyczył wyłącznie obszaru, na którym prowadzone były działania. Pozwolił również ujawnić kwestie techniczne wymagające dalszego sprawdzenia i dopracowania.

W ćwiczenia zaangażowani byli przedstawiciele Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, Centrum Usług Wspólnych, Domu Spokojnej Starości, Zakładu Gospodarki Komunalnej, Miejskiego Zarządu Dróg, Szkolnego Schroniska Młodzieżowego, Straży Miejskiej, Policji, Państwowej Straży Pożarnej, jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych, a także wydziałów i biur Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w tym Biura Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego, Wydziału Spraw Obywatelskich i Działalności Gospodarczej, Wydziału Kultury i Promocji Miasta, Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa, Wydziału Sportu oraz Wydziału Organizacyjnego.

Szczególne podziękowania kierujemy do Szkoły Organizacji i Zarządzania, której uczniowie wcielili się w role mieszkańców objętych ewakuacją i wystąpili podczas ćwiczeń jako pozoranci. Dzięki ich udziałowi możliwe było przećwiczenie całego procesu w bardziej realistycznych warunkach – od kontaktu ze służbami i rejestracji, poprzez transport, aż po przyjęcie w miejscu czasowego zakwaterowania. Dziękujemy uczniom za zaangażowanie i bardzo dobre odegranie powierzonych ról, a dyrekcji i nauczycielom szkoły za

współpracę i pomoc w organizacji tego elementu ćwiczeń.

Ważnym elementem było również wykorzystanie obrazu z drona. Dzięki wsparciu OSP Istebna Centrum obraz z działań prowadzonych w terenie był na bieżąco przekazywany do Miejskiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego, co umożliwiło obserwowanie sytuacji i wykorzystanie obrazu z powietrza podczas pracy zespołu.

Ćwiczenia pozwoliły sprawdzić w praktyce obowiązujące procedury, sposób współpracy pomiędzy służbami i jednostkami, przepływ informacji oraz możliwości wykorzystania dostępnych sił i środków. Co równie ważne, podczas działań udało się zauważyć również elementy, które wymagają dalszego dopracowania lub zmiany.

I właśnie na tym polega największa wartość takich ćwiczeń. Nie chodzi o to, aby każdy element przebiegł idealnie, lecz o możliwość bezpiecznego sprawdzenia przyjętych rozwiązań, wychwycenia słabszych punktów i poprawienia ich, zanim konieczne będzie zastosowanie procedur podczas rzeczywistego zagrożenia.

Zebrane doświadczenia, obserwacje i wnioski zostaną wykorzystane do doskonalenia procedur, usprawnienia przepływu informacji i współpracy pomiędzy poszczególnymi podmiotami oraz lepszego przygotowania miasta do działania w sytuacjach kryzysowych.

Dziękujemy wszystkim służbom, jednostkom, pracownikom Urzędu Miejskiego, druhom OSP, uczniom-pozorantom, wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie i przeprowadzenie ćwiczeń oraz mieszkańcom Cieszyna za wyrozumiałość, cierpliwość i spokojne podejście do prowadzonych działań oraz związanych z nimi czasowych utrudnień. ■

BBZK

Turystyczne "Pożegnanie Lata"

Zarząd Oddziału PTTK „Beskid Śląski” w Cieszynie po raz 62 zorganizował Górski Rajd Młodzieżowy. Wakacyjna aura w bieżącym roku była bardzo zmienna i nie inaczej było w dniu rajdu. Piątkowy poranek przywitał nas przelotnymi opadami deszczu oraz nisko zalegającymi chmurami. Pierwsze drużyny docierając do mety dosłownie wyłaniały się z chmur.

Później było już lepiej. Wprawdzie słońce nie dało rady przedrzeć się przez chmury, ale pogoda poprawiała się z minuty na minutę. Wszystkie rajdowe szlaki prowadziły do dawnego schroniska, a obecnie Gościńca Równica, gdzie organizatorzy wraz z gospodarzami tego obiektu przygotowali metę. Do rajdu zgłoszono młodzież z 21 szkół podstawowych oraz 6 szkół średnich. Łącznie do celu dotarło ponad 1200 uczestników (uczniów i opiekunów), na których czekał ciepły posiłek oraz okolicznościowa plakietka. Najwięcej startujących drużyn wystawiła Gmina Cieszyn (5 szkół).

Jak zawsze ukoronowaniem rajdu był konkurs wiedzy turystycznej o Beskidzie Śląskim oraz historii i folkloru Ziemi Cieszyńskiej. W konkursie wzięło udział ponad 40 młodych rajdowiczów. Wydarzenie stało się także okazją do wręczenia opiekunom Szkolnych Kół Krajoznawczo – Turystycznych dyplomów



Zarządu Głównego PTTK „za zasługi w upowszechnianiu turystyki i krajoznawstwa”.

Nad bezpieczeństwem uczestników rajdu nadzór mieli ratownicy Beskidzkiej Grupy Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Górskie spotkanie młodzieży szkolnej mogło odbyć dzięki dużemu zaangażowaniu obsługi Gościńca Równica oraz opiekunów poszczególnych drużyn szkolnych. Wszystkim uczestnikom rajdu oraz współorganizatorom serdecznie dziękujemy. Do zobaczenia w 2027 roku na mecie następnych górskich rajdów młodzieżowych „Powitanie Wiosny” i „Pożegnanie Lata”.

Patronat honorowy nad imprezą objęła Starosta Powiatu Cieszyńskiego Janina Żagan. Partnerami w organizacji rajdu byli:

Miasto Cieszyn, Gmina Goleszów, Gmina Hażlach oraz Gmina Zebrzydowice, którzy finansowo wsparli rajdy młodzieżowe organizowane w 2026 roku. ♦

KOMITET ORGANIZACYJNY/ RED. AB

Sprostowanie: W Wiadomościach Ratuszowych z 13 sierpnia 2026 roku, w artykule „Turystyka w szkołach powiatu cieszyńskiego” wkraść się błąd. Inicjatorką powołania oraz opiekunem SKKT nr 17, przy Szkole Podstawowej w Markłowicach jest kol. Anita Boruta, a nie jak mylnie podano Pani Karina Ździebło-Miller. Za powstałą pomyłkę obie panie bardzo przepraszam. Zbigniew Huczał – Prezes Oddziału PTTK „Beskid Śląski” w Cieszynie.

SP nr 2 z wizytą w Nowym Targu

26 września delegacja Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 Pułku Strzelców Podhalańskich w Cieszynie, na zaproszenie Dowódcy 21 Brygady Strzelców Podhalańskich, uczestniczyła w wyjątkowych uroczystościach w Nowym Targu.

Pani Dyrektor Joanna Prochaska-Pellar wraz z poczmą sztandarowym reprezentowała społeczność szkolną podczas obchodów Święta 21 Lekkiego Batalionu Górskiego z Wojnarowej. Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa, po której uczestnicy przemaszerowali na nowotarski rynek, gdzie odbyła się główna część obchodów wojskowych.

Najważniejszym momentem wydarzenia było przekazanie na ręce Dowódcy batalionu, mjr. Rafała Landowskiego, proporca pułkowego. Akt ten symbolizował oficjalne przejście przez 21 Lekki Batalion Górski bogatych tradycji 4 Pułku Strzelców Podhalańskich – patrona szkoły.



Udział w tym wydarzeniu był dla społeczności szkolnej ogromnym wyróżnieniem oraz wyjątkową lekcją historii i patriotyzmu. Jesteśmy dumni, że mogliśmy być częścią delegacji reprezentującej Cieszyn i uczestniczyć w tak podniosłym momencie. Pamięć oraz wartości 4 Pułku Strzelców Podhalańskich, które na co dzień pielęgnujemy w naszej placówce, znajdują godnych kontynuatorów wśród współczesnych żołnierzy Wojska Polskiego.

Składamy serdeczne gratulacje żołnierzom oraz pracownikom cywilnym 21 Lekkiego Batalionu Górskiego z okazji



przejęcia chlubnych tradycji cieszyńskich Podhalan. ♦

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI IM. 4 PUŁKU STRZELCÓW PODHALAŃSKICH W CIESZYNIE

Zgłoś źródło ciepła!

Przypominamy, że od 1 lipca 2021 r. funkcjonuje Centralna Ewidencja Emisyjności Budynków (CEEB), w której gromadzone są informacje dotyczące źródeł ciepła i spalania paliw w budynkach (mieszkalnych i niemieszkalnych).



fot. Canva

Do zgłoszenia źródeł ciepła zobowiązani są właściciele lub zarządcy budynków, przy czym:

- dla źródeł ciepła funkcjonujących przed 1 lipca 2021 r. termin na złożenie stosownej deklaracji minął 30 czerwca 2022 r.,
- nowe źródła ciepła (uruchomione po 1 lipca 2021 r.) powinny zostać zgłoszone w terminie 14 dni od ich uruchomienia – obowiązek ten dotyczy również sytuacji, w której nastąpiła wymiana źródła ciepła już wcześniej zgłoszonego do CEEB!

W obu przypadkach deklarację dotyczącą źródeł ciepła i źródeł spalania paliw można złożyć wypełniając formularz:

- dostępny elektronicznie na stronie: <https://zone.gunb.gov.pl/pl/deklaracja-ceeb>,

- w formie papierowej poprzez osobiste złożenie w Biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Ratusz, Rynek 1) lub przesłania na adres Urzędu, a dane zostaną wprowadzone w CEEB przez pracownika Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa.

Warto podkreślić, że niezłożenie deklaracji o źródłach ciepła lub źródłach spalania paliw w powyższych terminach podlega – zgodnie z zapisami ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o wspieraniu termomodernizacji i remontów (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r., poz. 1419 z późn. zm.) – sankcjom

karnym, czyli karze grzywny wymierzonej na zasadach ogólnych Kodeksu wykroczeń.

ZAPISY UCHWAŁY ANTYSMOGOWEJ

Ponadto przypominamy, że terenie województwa śląskiego od 1 września 2017 r. obowiązuje uchwała Nr V/36/1/2017 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 7 kwietnia 2017 r. w sprawie wprowadzenia na obszarze województwa śląskiego ograniczeń w zakresie eksploatacji instalacji, w których następuje spalanie paliw (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 12 kwietnia 2017 r., poz. 2624). Zgodnie z zapisami tejże uchwały na terenie całego województwa śląskiego obowiązuje zakaz używania w celach grzewczych, m.in.:

- węgla brunatnego oraz paliw stałych produkowanych z wykorzystaniem tego węgla,
- mułów i flotokonzentratów węglowych oraz mieszanek produkowanych z ich wykorzystaniem,
- drewna, którego wilgotność przekracza 20%.

Instalacje (kotły węglowe), których eksploatacja rozpoczęła się przed 1 września 2017 r., powinny zostać wymienione zgodnie z następującym harmonogramem:

- jeżeli wiek kotła 1 września 2017 r.

wynosił powyżej 10 lat (data produkcji 2006 r. i wcześniej) lub kocioł nie posiadał tabliczki znamionowej – powinien zostać wymieniony do 31 grudnia 2021 r.,

- jeżeli kocioł miał od 5 do 10 lat (czyli został wyprodukowany od 2007 r. do 2012 r.) – jego wymiana powinna nastąpić do 31 grudnia 2023 r.,

- kotły mające poniżej 5 lat (wyprodukowane od 2013 r. do 31 sierpnia 2017 r.) powinny zostać zastąpione nowym do 31 grudnia 2025 r.), gdy wiek kotła jest poniżej 5 lat,

- kocioł klasy 3 lub 4 według normy PN-EN 303-5:2012 mogą być użytkowane do 31 grudnia 2027 r.

Powyższe kotły powinny zostać zastąpione:

- kotłem automatycznym klasy 5 lub spełniającym wymagania ekoprojektu (czyli rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1185 z dnia 24 kwietnia 2015 r.) lub

- kotłem ręcznym klasy 5 lub spełniającym wymagania ekoprojektu lub

- kotłem zgazowującym drewno klasy 5 lub spełniającym wymagania ekoprojektu lub

- innym źródłem ciepła nie wykorzystującym paliwa stałego, czyli np. ciepłem systemowym, gazem, pompą ciepła itp.

Natomiast tzw. miejscowe ogrzewacze powietrza, czyli np. kominki, piece kaflowe lub piece typu koza, mogły być eksploatowane do 31 grudnia 2022 r., chyba że

- spełniają wymagania ekoprojektu lub
- osiągają sprawność cieplną minimum 80% lub

- są wyposażone w urządzenie do redukcji emisji pyłu.

Zachęcamy mieszkańców planujących wymienić źródło ogrzewania do skorzystania z dofinansowania ze środków zewnętrznych w formie dotacji z Programu Priorytetowego „Czyste Powietrze”. Informacje na temat warunków uzyskania wsparcia finansowego można uzyskać w Punkcie konsultacyjno-informacyjnym programu, działającym w Urzędzie Miejskim w Cieszynie (Ratusz, Rynek 1, do końca marca pok.120, później pok. 205) w poniedziałki i czwartki w godzinach od 8:00 do 16:00. ♦

OŚR

Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz
zaprasza na spotkanie w ramach kampanii edukacyjnej
"Cieszyńska Szkoła EkoMyślenia"

Anna Maziuk

O WILKACH I NIEDŹWIEDZIACH- FAKTY, ZAMIAST BAJEK



16 października 2026

**17:30 - spotkanie autorskie - księgarnia „Kornel
i Przyjaciele”**

17 października 2026

**9:30 - spacer przyrodniczy - miejsce spotkania -
przy zalewie kajakowym w parku Pod Wałką**

Anna Maziuk – reporterka (publikowała m.in. w "Magazynie Wyborczej", "Wysokich Obcasach", "Polityce", OKO.press, "Tygodniku Powszechnym") edukatorka przyrodnicza. Autorka książek „Instynkt. O wilkach w polskich lasach” i „Niedźwiedź szuka domu” (wyd. Czarne). Za obydwie reportaże otrzymała nominację do Literackiej Nagrody Warmii i Mazur „Wawrzyn”. Związana z pismem „Kosmos dla Dziewczynek”.

Prowadzi terenowe oraz stacjonarne warsztaty przyrodnicze dla dzieci i dorosłych, a także prelekcje na temat koegzystencji z dużymi drapieżnikami. Laureatka plebiscytu „Klimatyczni Warmii i Mazur 2025”. Przez parę miesięcy podróżowała po Kolumbii Brytyjskiej, zbierając materiał do kolejnej książki.

Od października br. - ekspertka ds. prewencji w grupie zajmującej się sytuacjami konfliktowymi z niedźwiedziami w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Rzeszowie. Mieszka w Beskidu Niskiego.

wstęp wolny!



LICZBA MIEJSC OGRANICZONA.
OBOWIAZUJE WCZEŚNIEJSZA REZERWACJA MIEJSC POD NUMEREM TELEFONU 798-99-66-55

Urząd Miejski w Cieszynie serdecznie zaprasza uczniów cieszyńskich szkół
podstawowych do udziału w konkursie



CIESZYN EkoMiasto Przyszłości

Zaprojektuj świat, w którym chcesz żyć!

Zostań architektem Cieszyna przyszłości!

Jak będzie wyglądał Cieszyn w 2050 roku?

Chwyć za pędzel i pokaż nam swoją wizję Cieszyna!

Prace można składać w terminie do 16 października 2026 r. w Wydziale Ochrony
Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 (pokoje 116, 117, 120)
Pytania? Prosimy o kontakt: echrobok@um.cieszyn.pl

Współorganizatorzy

ZUS

Partnerzy

Patronat medialny

Patronat honorowy

Senior mówi: SPRAWDZAM

**Świadomy senior
w świecie dezinformacji**

Dni Seniora w ZUS Oddział w Bielsku-Białej

15 października 2026 r. w godzinach 9.30-11.30
zapraszamy seniorów do Dziennego Domu "Senior +"
Cieszyn ul. Moniuszki 13

Skorzystaj z porad ekspertów

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych
- SANEPID
- MOPS Cieszyn

Partnerzy

Patronat medialny

Patronat honorowy

Rusz się po zdrowie w RÓŻOWY PAŹDZIERNIK

edycja 2026

**Październik miesiącem
profilaktyki raka piersi**

- biegamy lub maszerujemy codziennie przez 31 dni
- odnotowujemy aktywność w arkuszu google + zdjęcie z aplikacji sportowej pod codziennym postem
- zapraszamy do wspólnych treningów biegowych i wyjść w góry
- zachęcamy do skorzystania z badań profilaktycznych
- zapraszamy na wykłady i prelekcje nt zdrowia

organizatorzy:

Fundacja św. Elżbiety
Wspierającej w Cieszynie

Cieszyn
za zdrowie

Szczegóły w wydarzeniu
na FB:
wpisz "Rusz się po zdrowie
w Różowy Październik"
albo skanuj kod QR

Cieszyn

Zadanie współfinansowane ze środków budżetu Gminy Cieszyn

RADA MIEJSKA CIESZYNA – INFORMACJE

Podczas ostatniej Sesji Rady Miejskiej Cieszyna IX kadencji, która odbyła się **30 września 2026 r. o godz. 15:00**, podjęto uchwały w następujących sprawach:

• przyznania Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury, • przyznania Lauru „Srebrnej Cieszyńianki 2026”, • zmiany uchwały nr XXVII/265/16 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 24 listopada 2016 roku w sprawie wprowadzenia opłaty od posiadania psów, określenia zasad ustalania, poboru i terminów płatności, • zmiany uchwały Nr VIII/101/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 listopada 2024 r. w sprawie ustalenia wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych w mieście Cieszynie, • zmiany budżetu miasta Cieszyna na 2026 rok, • zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2026-2041, • wniosku Rady Rodziców Przedszkola Publicznego nr 20 z dnia 13 sierpnia 2026 r. w sprawie uwzględnienia w planach inwestycyjnych montażu klimatyzacji w budynku przedszkola, • wniosku osób fizycznych z dnia 7 sierpnia 2026 r. o ponowną analizę rekomendacji zawartych w Modelu optymalizacji sieci przedszkolnej w Cieszynie, • wniosku osoby fizycznej z dnia 3 września 2026 r. w sprawie kontroli prawidłowości oznakowania i organizacji ruchu na ul. Nowe Miasto w Cieszynie, • rozpatrzenia skargi z dnia 2 września 2026 r. na Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie, • wniosku osoby fizycznej z dnia 2 września 2026 r. w sprawie organizacji ruchu na ul. Błogockiej, • rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 14 sierpnia 2026 r. na Burmistrza Miasta Cieszyna w związku z dezinformacją w sprawie rozbiórki zabudowań po byłym przedsiębiorstwie LAS, • wniosku osoby fizycznej z dnia 27 sierpnia 2026 r. w sprawie uwzględnienia w budżecie Miasta Cieszyna nowej nakładki asfaltowej na ul. Długiej, • rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 27 sierpnia 2026 r. na Burmistrza Miasta Cieszyna w związku z nieodpowiednim sprawowaniem zwierzchnictwa nad podległymi pracownikami, • wniosku osoby fizycznej z dnia 28 sierpnia 2026 r. w przyjęcia darowizny na mini rozścielacz asfaltu.

Z treścią wyżej wymienionych uchwał można zapoznać się na stronie <https://cieszynmiasto.esesja.pl/>.

Kolejna Sesja Rady Miejskiej Cieszyna IX kadencji odbędzie się **28 października 2026 r. o godz. 15:00**.

POROZMAWIAJMY NA TEMAT ZAGOSPODAROWANIA TERENÓW POD WAŁKĄ

Zapraszam mieszkańców na spotkanie otwarte poświęcone zagospodarowaniu terenów poprzemysłowych i sportowo – rekreacyjnych pod Wałką w rej. Al. Jana Łyska.

• **KIEDY ?** **piątek, 16 października 2026 r. o godz. 16:00**

• **GDZIE ?** **Sala oranżerii Zamku Cieszyna, ul. Zamkowa 3 a, b, c, Cieszyn**

Rada Miejska Cieszyna uchwałą nr XXIII/299/25 z dnia 22 grudnia 2025 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla obszaru w Błogocicach w rejonie al. Jana Łyska, zainicjowała prace nad miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Obszar objęty opracowaniem obejmuje teren po dawnych Cieszyńskich Zakładach Przetwórczych LAS, a także tereny sportowo – rekreacyjne, w tym boiska sportowe pod Wałką oraz kamping „Pod Czarnym Bocianem”.

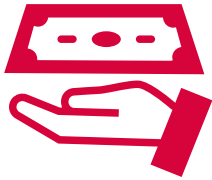
Podczas spotkania:

- 1. przedstawiona zostanie propozycja zagospodarowania terenów objętych opracowaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wypracowana podczas wcześniejszych warsztatów z młodzieżą,
- 2. praca warsztatowa,
- 3. dyskusja nad wypracowanymi założeniami do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Spotkanie potrwa około 1,5 do 2 godzin.

Serdecznie Państwa zapraszam do aktywnego wzięcia udziału w spotkaniu!

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA
GABRIELA STASZKIEWICZ



INFORMACJA O NABORZE WNIOSKÓW NA DOTACJE DO INWESTYCJI EKOLOGICZNYCH PLANOWANYCH DO REALIZACJI W 2027 ROKU

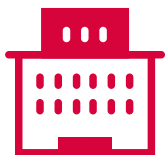
Burmistrz Miasta Cieszyna zawiadamia, że w terminie od 7 października do 16 listopada 2026 r. włącznie, przeprowadzony zostanie nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji w 2027 roku, a polegających na:

- ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie niskosprawnych pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi, elektrycznymi; podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej; wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła),
- uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe bądź przydomowych oczyszczalni ścieków i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza gravitacyjnego bądź ciśnieniowego; wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji),
- zwiększeniu retencji wód opadowych na terenie miasta poprzez realizację systemów do gromadzenia wód opadowych i ograniczania ich odpływu w miejscu powstawania (poprzez zakup i montaż bądź wykonanie zbiorników i infrastruktury technicznej do magazynowania (retencjonowania) i wykorzystania wód opadowych lub przeprowadzenie prac instalacyjno-remontowych umożliwiających dostosowanie wyłączonych z eksploatacji osadników na nieczystości ciekłe, bądź przydomowych oczyszczalni do funkcji magazynowania (retencjonowania) i wykorzystania wód opadowych).

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych (w tym osoby fizyczne), które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna (www.cieszyn.pl). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego na parterze budynku Ratusza, w godzinach pracy Urzędu, bądź przesłać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Blizsze informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 117, tel. 334794271, 334794272, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl



NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnego najemcy:

- lokal mieszkalny nr 8 położony w budynku przy ul. Pawła Stalmacha 10 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 8350/97905 części,
- lokal mieszkalny nr 5 położony w budynku przy ul. Sejmowej 2 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 5711/98414 części,
- lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Wacława Olszaka 1 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 17602/176894 części,
- lokal mieszkalny nr 4 położony w budynku przy ul. Garncarskiej 3 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 5973/54877 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 24 września 2026 roku do dnia 8 października 2026 roku.



PRZYPOMINAMY O OBOWIĄZKU DERATYZACJI!

Burmistrz Miasta Cieszyna przypomina właścicielom, posiadaczom lub zarządzającym nieruchomością o obowiązku:

- przeprowadzania deratyzacji w okresach od 1 do 30 marca i od 1 do 31 października każdego roku;
- utrzymywania nieruchomości w należytym stanie higieniczno-sanitarnym w celu zapobiegania zakażeniom i chorobom zakaźnym, w szczególności zwalczania gryzoni (w tym szczurów), insektów i szkodników.

Natomiast w przypadku wystąpienia zagrożenia sanitarnego związanego z nadmierną populacją gryzoni, konieczna może być dodatkowa deratyzacja w innych terminach, według potrzeb!

Obowiązek ten wynika z zapisów Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Cieszyn, przyjętego uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna nr XXII/258/20 z dnia 29 października 2020 r. (Dz. Urz. Woj. Ślą. z 2020 r. poz. 7758 z późn. zm.), jak również z zapisów art. 22 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r., poz. 1675 z późn. zm.).

Jednocześnie Burmistrz Miasta Cieszyna zwraca się z apelem o utrzymywanie w czystości miejsc gromadzenia odpadów komunalnych (wiat, altan, pomieszczeń gospodarczych) i zabezpieczania ich przed gryzoniami. Miejsca te, jako potencjalne miejsca żerowania gryzoni, powinny być w szczególny sposób zabezpieczane przed dostępem zwierząt.

KINO "PIAST"

www.kinopiast.cieszyn.pl, tel. 787 146 250

- **9-14.10, g. 17:00** Lalka (dramat obyczajowy, kostiumowy), 12+
- **9-14.10, g. 20:00** Lalka (dramat obyczajowy, kostiumowy), 12+
- **15.10, g. 16:30** Lalka (dramat obyczajowy, kostiumowy), 12+
- **16-22.10, g. 16:00** Lalka (dramat obyczajowy, kostiumowy), 12+
- **16-21.10, g. 20:30** Gorzkie święta (komedia, dramat), 15+
- **16-17.10, g. 18:50** Kino z duszą i przesłaniem: Mistyczka (dramat, biograficzny), 12+
- **18.10, g. 14:15** Kino z duszą i przesłaniem: Mistyczka (dramat, biograficzny), 12+
- **19-21.10, g. 18:50** Kino z duszą i przesłaniem: Mistyczka (dramat, biograficzny), 12+
- **18.10, g. 18:50** Sztuka na ekranie: Goya. Śladami mistrza (dokumentalny), 12+
- **22.10, g. 19:15** Reżyserzy światowego kina: Andrzej Wajda – 100. rocznica urodzin: Człowiek z marmuru (polityczny, dramat obyczajowy), 15+

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

- Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfantego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 668 860 355

- **9.10, g. 18:00** Wernisaż wystawy zdjęć Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego „Prezentacje 2026” (Miejska Galeria Sztuki Współczesnej „12” i Galeria Ceglana)



- **14.10, g. 18:00** Dyskusyjny Klub Propozycji: Zaolzie w klubie – „Powrót Czerwonego Kapturka” – spektakl w wykonaniu Teatru im. Jerzego Ciesiały w Wędrynie
- **15.10, g. 19:00** 34. Festiwal Muzyki Wokalnej Viva il Canto: Koncert „Osiem głosów jedno brzmienie”
- **Do 30.10** Wystawa zdjęć Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego „Prezentacje 2026” (Miejska Galeria Sztuki Współczesnej „12” i Galeria Ceglana)
- **do 30.10** Cieszyńskie Piękno: Żywotki cieszyńskie (Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

- **14.10, g. 17:00** Mikołaj Ciosek – Kiedy słońce uciekło z domu – upadek zielonej Sahary

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

- **9.10, g. 9:30** Od litery do dzieła sztuki: sekrety średniowiecznej iluminacji – warsztaty plastyczne dla dzieci ze szkół podstawowych (w ramach projektu „Księgi zakazane”)
- **13.10, g. 10:00** Święta i zakazana – kanon i przekłady Biblii. Lekcja biblioteczna dla młodzieży szkół ponadpodstawowych (w ramach projektu „Księgi zakazane”)
- **15.10, g. 10:00** Biblioteka w grze – bezpłatne warsztaty dla bibliotekarzy z zakresu tworzenia gier, questów i quizów
- **22.10, g. 9:00** Od litery do dzieła sztuki: sekrety średniowiecznej iluminacji – warsztaty plastyczne dla dzieci ze szkół podstawowych (w ramach projektu „Księgi zakazane”)

●**22.10, g. 17:00** Bibliofilstwo, pasja, tradycja. Cieszyńskie tradycje gromadzenia książek – panel dyskusyjny z udziałem specjalistów

●**do 14.11** Patroni cieszyńskich ulic – wystawa (Galeria Książnicy Cieszyńskiej)

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukartwa.pl, tel. 508 200 248

●**Do 10.10** Wystawa „Opiekunowie słowa”

●**21.10, g. 16:00** Wernisaż wystawy „Cztery spojrzenia”

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

●**9.10, g. 09:00** 35. Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Bez Granic”: Bibuła w tapczanie – Teatr Miniatura w Gdańsku

●**10.10, g. 17:00** 35. Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Bez Granic”: Bieżeńcy – Byteatr

●**11.10, g. 17:00** 35. Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Bez Granic”: Kasia Lins – Obywatelka KL

●**15.10, g. 17:00** Inauguracja Roku Akademickiego (Akademia WSB)

●**16.10, g. 18:00** Koncert z okazji 108. rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego – „Kilar, Wajda, Śląsk” – Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk”

●**17.10, g. 16:00** Spektakl: Nerwica na trętcw

●**18.10, g. 16:00** Spektakl: Tajemnica 16. Piętra

●**20.10, g. 9:00** Pan Tadeusz. Ostatni zjazd – Teatr Animacji w Poznaniu

●**22.10, g. 11:00** Konferencja senioralna w ramach projektu „Aktywni Seniorzy – Asy”

ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

●**do 18.10** Śląska Rzecz – wystawa pokonkursowa

●**do 31.10** Suita tańców cieszyńskich – interpretacja graficzna (Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej)

●**do 31.10** „Ocalone od zapomnienia” – idea Towarzystwa Przemysłu Ludowego i Domo-wego w Cieszynie (Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej)

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

●**do 31.10** Slezské vévodkyně – ženy zdaleka ne bezvýznamné / Księżne śląskie – kobiety wcale nie bez znaczenia – wystawa (Sala Rzymska)

SPORT

www.sport.cieszyn.pl, tel. 33 479 43 95

●**każda sobota, g. 9:00** Parkrun – biegaj, truchtaj, maszeruj (start: Stadion Miejski, al. J. Łyska 21; rejestracja: parkrun.pl)

●**10.10, g. 10:00** Zwiedzanie z przewodnikiem najstarszego zabytku architektonicznego Karwiny, kościoła pw. Podwyższenia Krzyża Świętego (zbiórka na Rynku w Cieszynie o godz. 10:00 lub o 11:00 w Karwinie; wycieczka rowerowa, org. TTK PTTK „Ondraszek”)

●**11.10, g. 9:30** Zakończenie 60. Sezonu rowerowego „Ondraszka” (zbiórka: Rynek; wyjazd w kierunku Łąki, Karwina; org. TTK PTTK „Ondraszek”)

UNIwersYTET TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

●**ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!**

●**Dyżury biura UTW** w środy w godz. 10:00 – 12:00 w budynku Campusu Cieszyn G1, p. 15, tel. 33 854 63 33

●**12.10, g. 16:00** Malta – Małgorzata Pietrzak (Osiedlowe Centrum Kultury i Rekreacji)

●**13.10, g. 16:00** Historia USA w 60 minut – fakty według książki „Amerykanie” Stanisława Mierzyńskiego (Książnica Cieszyńska)

●**20.10, g. 16:00** Marcin Lipski – Tradycje winiarskie na Śląsku Cieszyńskim (Biblioteka Miejska)

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

tel. 33 4794 312, radaseniorow@um.cieszyn.pl

●Posiedzenia Cieszyńskiej Rady Seniorów odbywają się **w każdy drugi czwartek miesiąca, w godz. 10:00-12:00, w Urzędzie Miejskim w Cieszynie**. Posiedzenia mają charakter otwarty.

●Przystanek Senior – blisko ludzi, blisko spraw – **w pierwszy i trzeci czwartek miesiąca, OTWARTA. Miejsce Aktywnej Integracji** (COK "Dom Narodowy", wejście od ul. Matejki, w godz. 12:00-14:00.

GMINNA RADA DZ. POŻ. PUBL.

tel. 33 4794 346, grdpp@um.cieszyn.pl

●Kolejne posiedzenie Gminnej Rady Działalności Pożytku Publicznego odbędzie się **23.10 o g. 10:00** w Cieszyńskim Stowarzyszeniu Ochrony Zdrowia Psychicznego "Wież"

INNE

●**9.10, g. 17:00** Czarka Ukrainy (Herbaciarnia Laja)

●**10.10, g. 14:00** Dzień Gier Planszowych (Herbaciarnia Laja)

●**13.10, g. 17:00** Planszówki z herbatą (Herbaciarnia Laja)

●**14.10, g. 16:00** Wernisaż wystawy poplenerowej – Gdańsk 2026 („Galeria Sztuki”, Stary Targ 4, org. Uniwersyteckie Liceum Sztuk Plastycznych w Cieszynie; wystawa do 30.10)

●**17.10, g. 10:00** Bezpłatne warsztaty z Klubem Cyfrowych Możliwości dla klas od 4 do 8 szkół podstawowych (Otwarta. Miejsce Aktywnej Integracji)

●**20.10, g. 17:00** Planszówki z herbatą (Herbaciarnia Laja)

●**21.10, g. 16:00** Warsztaty artystyczne pt. „Jesienne kwiaty” (Stowarzyszenie „Pomocna Dłoń Blisko Ciebie”, ul. Górny Rynek 12)

●**22-25.10** 3. Festiwal Męskiego Zdrowia Psychicznego (Uważna Pracownia Wspierania Rozwoju, ul. Hajduka 17)

●**MUZEUM 4 PUŁKU STRZELCÓW PODHALAŃSKICH**, ul. Frysztacka 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie. Krzysztof Neścior, tel. 604 833 667

Koncert pieśni patriotycznych w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej

Cieszyńskie serca dla Niepodległej

14 listopada 2026 | godz. 17:00
Kino Piast - sala kinowa



Bilety w cenie 20 zł do nabycia na www.domnarodowy.pl lub w kasie COK - Dom Narodowy

Logos: Kino Piast, Cieszyńskie Serca, etc.

OTWARCIE LODOWISKA

w Hali Widowiskowo-Sportowej

PLANOWANE NA **10 PAŹDZIERNIKA**



Szaczął na stronie sport.cieszyn.pl



WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1; ul. Ratuszowa 1, ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ Miejskie Centrum Zarządzania

Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ Telefon zaufania dla osób dotkniętych przemocą domową

33 851 29 29, czynny w godz. 8:00-16:00

◆ Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ Klub Abstynenta „Familia”

ul. Trzanowskiego 2, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00-19:00 i wt., śr. 10:00-13:00

◆ Grupa Anonimowych Alkoholików

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ Grupa Anonimowych Narkomanów

ul. Księdza Janusza 3
Grupa "Dobra zmiana" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 19:15.

◆ Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

◆ Punkt Interwencji Kryzysowej (Stowarzyszenie PrzystańMy)

ul. Bobrecka 25, całodobowy tel. 33 500 06 07
pn.: 7:00-11:00, wt.: 7:00-11:00, śr.: 7:00-11:00, pt.: 12:00-20:00

◆ Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ Apteka MEDEA

ul. Bielska 8
– pon.-sob.: 21:00-23:00
– dni wolne od pracy: 14:00-21:00



Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746.

Nakład: 4500 szt.

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Bednarek, Jacek Kasperczyk, Anna Paściak, Barbara Stelmach-Kubaszczyk

Redaktor naczelny: Łukasz Kazimierowicz

Druk: KOLUMB Krzysztof Jański, ul. Kaliny 7, 41-506 Chorzów

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".



Obecnie przebywa w Schronisku „Azyl” w Cieszynie.

Kontakt w sprawie adopcji i spaceru zapoznawczego: Fundacja „Lepszy Świat”, Klaudia – tel. 669 223 033, Kasia – tel. 782 717 771.

ŁAPA to mały, łaciaty pies – ma około 35 cm w kłębie, mocną budowę i charakterystyczne, lekko krzywe łapki, które dodają mu uroku. Ma około 10 lat. Jest energiczny i na początku spaceru potrafi ruszyć do przodu, ale reaguje na zawołanie. Interesują go inne psy i chętnie nawiązuje z nimi kontakt, bez agresji. Lubi ludzi, daje się głaskać i drapać, a bliskość człowieka sprawia mu dużą przyjemność. Mamy nadzieję, że zamiast kolejnych lat w schronisku czeka go jeszcze wiele spacerów i przede wszystkim własny człowiek. Jest zdrowy, zaszczepiony, wykastrowany i zaszczepiony.



podchodzi do każdej furtki, jakby szukał miejsca, które zna. Być może kiedyś mieszkał w domu z ogrodem. Ten niewielki, delikatny pies służy na spokojny dom i człowieka, któremu będzie mógł zaufać. Jest zdrowy, zaszczepiony, wykastrowany i zaszczepiony. Gryzli przebywa w Schronisku „Azyl” w Cieszynie.

Kontakt w sprawie adopcji i spaceru zapoznawczego: Fundacja „Lepszy Świat”, Klaudia – tel. 669 223 033, Kasia – tel. 782 717 771.

GRYZLI ma około 10 lat, zaledwie 30 cm w kłębie i jest uroczym, szorstkowiedłusym kudłaczem. Ma lwią grzywę, duży nos i wyglądałby jak pluszowy misia. Początkowo jest lekliwy, skulony i niepokorny. Potrzebuje chwili, żeby zaufać. Kiedy już poczuje się bezpiecznie, wesoło biegnie przed siebie, podchodzi na zawołanie, przytula się i pozwala drapać. Bardzo lubi kontakt z człowiekiem. Podczas spaceru

Cieszyn vs. Tarnowskie Góry – cz. I

25 września 1966 roku, przed 60 laty, Cieszyn stanął do rywalizacji z Tarnowskimi Górami w słynnym Telewizyjnym Turnieju Miast. Na kilka godzin stał się jednym z najważniejszych miejsc na telewizyjnej mapie Polski. Na rynku pojawiły się kamery, tłumy widzów i niezwykła scenografia ze słomy. Cieszyńscy odnieśli zdecydowane zwycięstwo, prezentując przed całą Polską swoje tradycje, pomysłowość i lokalny koloryt.

Turnieje Miast, transmitowane na żywo w niedzielne popołudnia, należały do najpopularniejszych widowisk telewizyjnych PRL. Rozgrywane były równocześnie w dwóch rywalizujących ze sobą miastach, które prezentowały przed kamerami swoje tradycje, dorobek i życie codzienne, a także współzawodniczyły w najróżniejszych, nieraz bardzo niezwykłych konkurencjach. Pierwszy Turniej Miast odbył się w 1965 roku. Niedługo później Telewizja Polska zaproponowała Cieszynowi udział w siódmym, zaplanowanym na wrzesień 1966 roku turnieju, w którym miał się on zmierzyć z reprezentującymi przemysłowy „czarny” Śląsk Tarnowskimi Górami.

WIELKA MOBILIZACJA

Cieszyn rozpoczął przygotowania już na kilka miesięcy przed imprezą. Turniej potraktowano jako sprawdzian „prężności organizacyjnej, zdyscyplinowania i społecznej gotowości”. „Turnieje miast to przede wszystkim zobowiązująca mobilizacja ich mieszkańców – do rzetelnych prac przygotowawczych nad ukazaniem dorobku, historii i uroków rywalizujących miast, do wyzwolenia społecznej energii i pomysłowości, do zaprezentowania lokalnego patriotyzmu” – pisał „Głos Ziemi Cieszyńskiej”. Tego ostatniego w Cieszynie nie brakowało – zmobilizowały się lokalne władze i społecznicy, a „gospodarską krzątanie” koordynował powołany przy Prezydium Miejskiej Rady Narodowej Komitet Organizacyjny. Do ostatniej chwili dopinano szczegóły programu i ustalano składy reprezentacji miasta do udziału w poszczególnych konkurencjach. Rozpisano również konkursy na turniejową piosenkę oraz na pamiątkę regionalną, które miały zostać zaprezentowane i ocenione

podczas turnieju. Z inicjatywy cieszyńskich esperantystów przygotowano nawet okolicznościowy datownik pocztowy.

RYNEK POD SŁOMĄ

Impreza rozpoczęła się równocześnie w obu miastach, a jej inaugurację stanowiło uroczyste wkroczenie na rynki obu miast specjalnie zaaranżowanych korowodów. W cieszyńskim pochodzie pojawili się uczestnicy w ludowych strojach góralskich i cieszyńskich, słuchacze Studium Nauczycielskiego w strojach żakowskich, konny orszak piastowskich wojów, księżna Elżbieta Lukrecja w zabytkowej karocy, Ondraszek z drużyną zbójników, a nawet postacie z podań ludowych – utopce, nocznice i dwudziestometrowy złotogłowiec w towarzystwie jaszczurów i żab. W widowisku uczestniczyły Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej oraz zespoły regionalne z Wisły, Istebnej, Koniakowa, Brennej i Golezowa.

Cieszyński rynek, przekształcony w ogromną estradę, całkowicie zmienił swe oblicze za sprawą przygotowanego przez telewizyjnych scenografów wystroju, który zresztą wzbudził w Cieszynie wiele kontrowersji. Jako główny element dekoracyjny wykorzystano bowiem... słomę, której 700 bali dostarczyli okoliczni rolnicy. Nie do poznania zmieniła się fontanna, której niekę przykryto deskami, boki obłożono słomą, a nad figurą św. Floriana ustawiono pokryte słomą zadaszenie. Na rynku pojawiły się zaprzężone w konie wozy drabiniaste oraz jarmarczne stragany i budy. Na budynku ratusza zawieszono ogromny, kilkumetrowej wysokości napis „Cieszyn”, balkon ozdobiono słomianymi girlandami, a na ratuszowej wieży umieszczono tablice, na których na bieżąco zmieniano punktację obu miast. Płyta rynku została otoczona barierkami – również ozdobionymi słomą – dla publiczności pozostało więc niewiele miejsca. Widzowie tłoczyli się na okalających rynek chodnikach, wyglądali z okien, a niektórzy obserwowali widowisko nawet z dachów pobliskich kamienic.

Dla potrzeb telewizyjnej transmisji zainstalowano kamery – umieszczone nie tylko na płycie rynku, ale i na najwyższych piętrach przyrynkowych kamienic. Aby obecna na rynku publiczność mogła śledzić



wydarzenia rozgrywane się równocześnie w Tarnowskich Górach, Cieszyński Zakład Usług Radiotechnicznych i Telewizyjnych ZURiT ustawił na rynku aż 38 odbiorników telewizyjnych. Oczywiście i one otrzymały charakterystyczne słomiane zadaszenia.

Do Cieszyna licznie zawitali goście z warszawskiej telewizji, na czele z popularnym prezenterem Eugeniuszem Pachem, który poprowadził program.

Turniej rozpoczął się o 15:00 i trwał ponad dwie godziny. Jego program był niezwykle różnorodny – rozegrano ponad 20 konkurencji, z których część odbywała się równocześnie w obu miastach, inne przeprowadzano tylko w jednym z nich. Mimo niesprzyjającej pogody, przenikłego zimna i przełotnego deszczu, program wzbudził ogromne zainteresowanie, a napięcie potęgowały jeszcze nieprzewidziane w scenariuszu wydarzenia, takie jak wówczas, gdy na początku transmisji zawiodły układy zasilania nadajnika na Szyndzielni i Cieszyn na moment zniknął z telewizyjnej wizji... ♦

MAŁGORZATA SZELONG, KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Dalszy ciąg artykułu ukaże się w kolejnym wydaniu Wiadomości Ratuszowych.

Fot.: Turniej w obiektywie Tadeusza Kopiczka (reprodukcja z: „Zwrot”, 1966, nr 10).